سونے کی گیند اور دوسرے ڈرامے

میرزا ادیب جمع و ترتیب: اعجاز عبید

سونے کی گیند

پہلا منظر

(ایک اوسط درجے کا کمرا۔ درمیان میں ایک میز۔ میز کے اِرد گِرد چند کُرسیاں۔ ایک کرسی پر عذرا، دوسرے پر فریدہ، اور اس کے سامنے کی کرسی پر تحسین بیٹھا ہے۔ میز کے اوپر ایک ڈبہ پڑا ہے جس وقت پردہ اٹھتا ہے عذرا اپنے منہ میں لڈّو ڈال رہی ہے۔ تحسین کے ہاتھ میں لڈّو دکھائی دے رہا ہے اور فریدہ کا منہ ہل رہا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ لڈو کھا رہی ہے)

فریدہ: (لدُّو نگلتے ہوئے) تحسین!

تحسين: كيون فريده!

فریدہ: کھاتے کیوں نہیں؟ ہاتھ میں اللَّو پکڑے کیوں بیٹھے ہو؟

تحسين: كها ليتا بور.

فریده: یه آخری الله بر نا؟

تحسين: پانچواں ہے۔

عذرا: آخری ہوا نا۔ پانچ پانچ للُّو ہی تو ملے تھے ہر ایک کو؟

تحسين: اجّو باجي!

عذرا: كيا بر!

تحسین: تم نے سارے کے سارے کھا لیے ہیں۔

عذرا: اور کیا کرتی؟ امی نے رکھنے کے لیے تو نہیں دیئے تھے۔

فریده: نغمہ نے تو ایک بھی نہیں کھایا ہو گا۔

عذرا: اس کے پاس تو کم از کم سات روز تک پڑے رہیں گے۔ پھر ہر روز ایک لثّو کھائے گی۔

تحسین: اور ہمیں ترسائے گی۔

عذرا: اس کی تو عادت ہے کہ ہمیں دِکھا دِکھا کر مٹھائی کھائے۔

فریدہ: ہم ہر چیز جھٹ پٹ کھا لیتے ہیں اور پھر وہ ہمیں دِکھا دِکھا کر کھاتی ہے۔

عذرا: امّی بھی تو اس سے بڑی خوش ہیں۔

فریدہ: اور ہمیں کہتی ہیں کہ تم تینوں بھوکے ہو، ندیدے ہو، ادہر چیز ہاتھ میں آئی اور اُدھر پہنچی پیٹ میں۔ کیا مجال جو صبر سے کام لو۔ توبہ کیا ندیدہ پن ہے؟ چٹورے کہیں کے۔

عذرا: لذُّو دیتے ہوئے بھی تو امی نے کہا تھا کہ تم لوگ فوراً نگل جاؤ گے اور میری نغمہ کسی طریقے اور قاعدے سے کھائے گی۔

فریدہ: ہوں! بڑے طریقے اور سلیقے سے کھاتی ہے۔

تحسین: اور جب کھاتی ہے تو ہمیں مُسکرا مُسکرا کر دیکھتی بھی جاتی ہے۔

فریدہ: اور امی کہا کرتی ہیں، دیکھو اچھے بچے یوں صبر کے ساتھ چیز کھایا کرتے ہیں۔

تحسین: میرا تو جی چاہتا ہے کہ بچی جہاں اپنی چیز رکھے وہاں سے چُپ چاپ اٹھا کر کھا لیا کروں۔

```
فریدہ: توبہ کرو تحسین! بڑے چالاک ہے یہ نغمہ بانو۔
                                       عذرا: چالاک تو بڑی ہے، پر کسی دن ایسا سبق دوں گی اسے کہ یاد رکھے گی ہمیشہ
                                                                                     تحسين: سبق كيا دو كي اجو باجي!
                                                               عذرا: سبق کیا دوں گی؟ یہ تو میں نے سوچا ہی نہیں ابھی!
                                                                        فریدہ: سبق دو گی۔ خاک بھی نہیں دے سکتیں تم!
                                                                                  عذرا: میں اس سے زیادہ چالاک ہوں!
فریدہ: جانتی ہوں جیسی چالاک ہو تم۔ اس دن کتنی خوشامد سے کہا تھا اس سے، نغمہ پیاری بہن! میرا منہ کڑوا ہو گیا ہے۔ تھوڑی
                                                                             سے کھیر تو دے دو۔ اور وہ ہنس پڑی تھی۔
                                      تحسین: صرف بنس نہیں بڑی تھی؟ کہا نہیں تھا اس نے میں جانتی ہوں تمہاری مکاری۔
                                                                             فریده: اور اجو منہ دیکھتی ہی ره گئی تھی۔
                                                                                                 تحسین: یاد ہے باجی!
                                                       عذرا: بڑی چالاک بنی پھرتی ہے۔ ابھی میرا ہاتھ نہیں دیکھا اس نے۔
                                                                                فریده: تو دِکها دو ہاتھ سوچ کیا رہی ہو؟
                                                                         تحسین: فریده باجی اس کا کچه نمین بگار سکتیں۔
                                             عذرا: اگر ایسا چکر دے دوں کہ وہ حیران ہو جائے تو پھر کیا کہا گے تحسین؟
 تحسین: ایسا ہو ہی نہیں سکتا۔ اب تک کتنی بار تم نے اور فریدہ نے اسے بنانے کی کوشش کی ہے مگر آج تک وہ کسی دھوکے
                                                                     میں نہیں آئی، بلکہ اُلٹا تمہار ا مذاق بنایا جاتا رہا ہے۔
عذرا: سچی بات یہ ہے کہ میں نے آج تک اسے چکر دینے کی کوشش ہی نہیں کی۔ ورنہ اس کی کیا مجال جو بچ کے نکل جائے۔
                                                                                          فریده: عذرا! چهوڑو یہ بات۔
                                                          تحسین: بان باجی! تم اسر کبهی، کبهی اور کبهی نمین بنا سکتین
                                                                         عذرا: (غصب سے پاؤں زمین پر مار کر) غلط
                                                                    فریدہ: عذرا! خدا کے لیے کمرے کا فرش تو نہ توڑو۔
                     تحسین: باجی ایک بار اور اسی طرح فرش پر پاؤں مارا تو زلزلہ آ جائے گا سچ مچ۔ دیواریں گر پڑیں گی۔
                                                                                     فریدہ: بلکہ چھت بھی گر پڑے گی۔
                                                                         (عذرا سر جهکائے کمرے میں ٹہانے لگتی ہے)
                                                                                       تحسین: باجی کو غصہ آگیا ہے۔
                                                                         فریده: (بونٹوں پر انگلی رکھتے ہوئے) خاموش!
                                                                                                      تحسين: كيا بوا؟
                                                   فریدہ: سوچ رہی ہیں۔ دیکھتے نہیں کس طرح سر جھکا کر چل رہی ہیں۔
                                                                                            تحسین: کیا سوچ رہی ہیں؟
                                                                                                 فريده: ميں كيا جانوں۔
                                                                                          (عذرا ان کی طرف آتی ہے)
                                                                                                عذرا: نغمہ ہے کہاں؟
                                                                             فریدہ: اپنے کمرے میں ہے اور کہاں ہو گی۔
                                              عذرا: اگر آج اس سے پانچوں کے پانچوں لثّو لیے آؤں تو پھر مان جاؤ گے نا!
                                                                                              فریدی اور تحسین: بان!
                                                                                              عذرا: تو رات ہونے دو۔
                                                                                            فریده: شام تو بو چکی ہے۔
                                                                       عذرا تھوڑی دیر ٹھہر جاؤ۔ پھر دیکھنا ہوتا کیا ہے۔
                                                                                                    تحسین: کیا ہو گا؟
                                                                                   عذرا: دیکھ لو گے اپنی آنکھوں سے۔
                                                                                             تحسین: کیا دیکھ لیں گے?
        عذرا: یہ نہیں بتاؤں گی ابھی۔ وہ چکر چلاؤں گی، وہ چکر چلاؤں گی کہ ہنس ہنس کر تمہارے بیٹ میں بل پڑ جائیں گے۔
```

```
عذرا: اور وه نغمه د ـ اس بر چاری کا کیا حال بو گا؟ یه بهی دیکه لو گر
                                                                                                   فریدہ: رو بڑے گی۔
                                                                                 عذرا: اتنی پریشان ہو گی کہ ۔۔ کہ ۔۔ کہ ۔۔
                                                                                فریده: بس بس! دیکهتر بین کیا کرتی ہو۔
                                                 عذرا: اگر نغمہ نے اپنی خوشی سے پانچوں لڈو میرے حوالے کر دئیے تو؟
                                                           فریدہ: بازار سے پانچ لٹو خرید کر تمہارے حوالے کر دوں گی۔
                                                                       تحسین: اور اب میں بھی باجی کو پانچ لڈو دوں گا۔
                                                                                  عذرا: تو اب مجهر اینا کام کرنے دو۔
                                                           (عذرا جلدی سے کمرے سے نکل جاتی ہے اور پردہ گرتا ہے)
                                                                                                         دوسرا منظر
 (نغمہ کا کمرا۔ نغمہ کوچ میں دہنسی ہوئی کسی کتاب کا مطالعہ کر رہی ہے۔ کوچ کے پاس ایک تپائی کے اوپر ٹیبل لیمپ روشن
                                                                   ہے۔ ارد گرد اندھیرا ہے۔ دروازے پر دستک ہوتی ہے)
                                                              نغمہ: (خود سے) پتا نہیں کون ہے۔ (بلند آواز سے) کون ہے؟
                                                                                                       آواز: میں ہوں۔
                                     نغمہ: (خود سے) کس کی آواز ہے؟ امی کی تو نہیں ہے (بلند آواز سے) کون ہو؟ بتاؤ نا؟
                                                                                      آواز: میں ہوں۔ ذرا دروازہ کھولو۔
                                                         نغمہ: خدا جانب کون ہے۔ خیر، دیکھتی ہوں (بلند آواز سے) اچھا!
(نغمہ کوچ سے اٹھتی ہے۔ دروازے کی طرف جاتی ہے۔ دروازہ کھولتی ہے۔ سامنے ہلکے اندھیرے میں شال میں لیٹی ہوئی کوئی
      بوڑھی عورت دکھائی دیتی ہے۔ صرف اس کا چہرہ دکھائی دیتا ہے۔ نغمہ اسے دیکھتی ہے اور چپ چاپ کھڑی رہتی ہے)
                                                                                                   برُّ هيا: اجهى لرُّ كي!
                                                                                               نغمہ: جی آپ کون ہیں؟
                                                    بڑ ھیا: ابھی بتاتی ہوں۔ کیا میں تمہارے کمرے میں آکر بیٹھ سکتی ہوں؟
                                                                                              نغمہ: کام کیا ہے آپ کو؟
                                         بڑ ھیا: میں نے سنا ہے کہ اچھی لڑکیاں مہمانوں کے ساتھ بڑا اچھا سلوک کرتی ہیں۔
                                                                                                نغمہ: امی کو بلاتی ہو۔
                                                                   بڑھیا: میں تو تمہاری مہمان ہوں۔ تمہاری امی کی نہیں۔
                                                                                                   نغمہ: میری مہمان!
                                                                                               برُّ هيا: بان! اجهى لرُّكى!
                                                                                 نغمہ: مگر آپ کو مجھ سے کیا کام ہے؟
                                                                                       بڑھیا: یہیں دروازے پر بتا دوں؟
                                                                                            نغمہ: اچھا تشریف رکھیے۔
                      (نغمہ پیچھے بٹ جاتی ہے۔ بڑھیا آہستہ آہستہ آگے بڑھتی ہے اور کوچ پر ایک کونے میں بیٹھ جاتی ہے)
                                                                                            بڑھیا: کیا پڑھا جا رہا ہے؟
                                                                             نغمہ: امتحان قریب ہے۔ تیاری کر رہی ہوں۔
                      بڑ ھیا: تم تو ہمیشہ جماعت میں اوّل رہتی ہو۔ شاباش تم پر! اچھی بچیاں اس طرح عزت حاصل کرتی ہیں۔
                                                                                                (نغمہ گھبرا جاتی ہے)
                                                                                         برهيا: گهبراتي كيون بو لركي؟
```

تحسين: اجها!

```
نغمہ: جی نہیں، مگر آپ۔۔
                                                                بڑھیا: اس لیے گھبرا رہی ہو کہ نہیں جانتیں میں کون ہوں۔
                                                                                           نغمہ: جی؛ کیا عرض کروں۔
                                                       بره هيا: تمبارا نام كيا بر؟ ليكن مين تو جانتي بون تمبارا نام نغمم برـ
                                                                                           نغمہ: آپ میرا نام جانتی ہیں؟
                                                                                      برهیا: کیا تمہارا نام نغمہ نہیں ہے؟
                                                                                                     نغمہ: یہی نام ہے۔
                                                                                        بر هیا: میں پرستان سے آئی ہوں۔
                                                                                         نغمہ: يرستان سـر! تو آپ
                                                                                                  برهیا: میں پری ہوں۔
                                                                              نغمہ: آپ بری ہیں؟ مگر آپ تو بوڑھی ہیں!
                                             بڑ ھیا: واہ کیا بات کہی ہے، پریاں بوڑ ھی نہیں ہوتیں؟ ہمیشہ جوان ہی رہتی ہیں؟
                                                                                     نغمہ: مجھے خبر نہیں تھی اس کی۔
  بڑ ہیا: تم نے اپنی کتابوں میں نیلم پری، گل نار پری، الماس پری کی کہانیاں پڑ ہی ہیں جو اب بوڑ ہی ہو چکی ہیں اور انہی میں
                                                                                           سر شاید ایک میں بھی ہوں۔
                                                                                                            نغمہ: آب؟
                                                                                                           بڑھیا: ہاں!
                                                                                                    نغمہ: آپ کون ہیں؟
                                                                         بڑھیا: میں نے بتایا نہیں کہ پرستان سے آئی ہوں۔
                     نغمہ: آپ پری ہیں۔ مگر میں نے پوچھا یہ ہے کہ جن پریوں کے آپ نے نام لیے ہیں۔ ان میں آپ کون ہیں؟
                                                                                                         بر هيا: الماس.
                                                                         نغمہ: الماس کی میں نے کوئی کہانی نہیں پڑھی۔
بڑ ہیا: اس کی وجہ یہ ہے کہ ابھی تم نے کئی پریوں کی کہانیاں نہیں پڑ ہیں۔ کسی دن پڑ ہ لو گی۔ اچھا اب میں تمہیں بتاتی ہوں کہ
                       آج کی رات میں پرستان سے نکل کر تمہارے پاس آئی کیوں ہوں۔ اف تمہارے ملک میں بڑی سردی ہے!
                                                                                نغمہ: بیٹر لے آؤں دوسرے کمرے سے؟
              بڑ ھیا: کسی کو خواہ مخواہ بے آرام کرو گی۔ رہنے دو۔ یہ شال جو اوڑ ہرکھی ہے۔ جانتی ہو یہ شال کس کی ہے؟
                                                                                                       نغمہ: جی نہیں۔
بڑ ہیا: ایک مرتبہ تمہار ے ملک کی ایک عورت ہمار ے ملک میں آ گئی تھی۔ پتا نہیں کس طرح آ گئی تھی پر آ گئی تھی اور میری
                                                                       سبیلی بن گئی تھی۔ یہ شال اس نے مجھے دی تھی۔
                                                                                                           نغمہ: اجها!
                                                                      بڑھیا: ہمارے پرستان میں تو بالکل سردی نہیں ہوتی۔
                                                                                             نغمہ: تو آپ آئی کیوں ہیں؟
بڑ ھیا: بات یہ ہے نغمہ! پرستان کی ملکہ کو انسان کے بچوں سے بڑا پیار ہے۔ خاص طور پر وہ ان بچیوں کو بے حد پسند کرتی
                 ہیں جو بہت اچھی اور نیک ہوتی ہیں۔ خوب محنت کرتی ہیں اور اچھے نمبروں سے پاس ہوتی ہیں۔ سمجھ گئیں۔
                                                                                                        نغمہ: جی ہاں!
            بڑ ھیا: ہماری ملکہ ہر سال کے شروع میں ایسی بچیوں کو پرستان سے کچھ تحفے بھجواتی ہیں۔ اچھے اچھے تحفے۔
                                                                                                           نغمہ: اجها!
بڑ ھیا: ہاں! چھ سات پریوں کی چھ سات تحفر دیئے جاتے ہیں اور ان سے کہا جاتا ہے کہ جن انسانی بچیوں نے سال بھر میں نام
                                                   پیدا کیا ہو انہیں یہ تحفر دے آؤ۔ مجھر بھی اس مرتبہ ایک تحفہ ملا ہر۔
                                                                                               نغمہ: ایک تحفہ ملا ہے!
                                                                           بڑ ھیا: اور وہ تحفہ میں تمہارے لیے لائی ہوں۔
```

نغمہ: میرے لیے! بڑھیا: ہاں!

```
برهیا: پریال کبھی جھوٹ نہیں بولا کرتیں۔
                                                    نغمہ: تو آپ کو کس طرح پتا چلا کہ میں امتحان میں اول رہتی ہوں؟
   بڑ ہیا: پرستان کی بعض پریاں تمہارے ملک میں گھومتی رہتی ہیں۔ اور اچھی بچیوں کے بارے میں معلوم کرتی رہتی ہیں۔
                                                                    نغمہ: پرستان کی ملکہ نے مجھے تحفہ بھیجا ہے؟
                                                                      بڑھیا: ہاں! اور وہ تحفہ ہے سونے کی ایک گیند۔
                                                                                              نغمہ: سونے کی گیند!
                                                                                                     بڑھیا: یہ رہی۔
                                                   (بڑ ھیا شال سے اپنا ہاتھ باہر نکالتی ہے۔ اس میں ایک صندوقچہ ہے)
                                                                                   نغمہ: گیند! سونے کی گیند! واہ وا۔
                                                                          بڑھیا: گیند اس کے اندر ہے اور یہ لو چاہی۔
                                                                                  (بڑ ھیا نغمہ کو چابی دے دیتی ہے)
                                                                                     نغمہ: شکریہ! بہت بہت شکریہ!
                                                بڑھیا: میں تمہار ا شکریہ اپنی ملکہ تک پہنچا دوں گی۔ اب میں جاتی ہوں۔
                                                                          نغمہ: میں نے آپ کی خاطر تو کی ہی نہیں۔
                                                                                بڑھیا: شکریہ نغمہ! ہاں ایک بات ہے۔
                                                                                                    نغمه: فرمائير!
                بڑ ھیا: پرستان میں بھی ننھی بچیاں ہوتی ہیں جو انسانی بچیوں سے کوئی تحفہ پاکر بے حد خوش ہوتی ہیں۔
                                                     نغمہ: تو میں کیا پیش کروں؟ اس وقت تو میرے پاس کچھ نہیں ہے۔
                      بڑ ھیا: پرسوں ایک بری واپس پرستان گئی تھی تو ایک بچی کی طرف سے کچھ مٹھائی لے گئی تھی۔
                                                                                      نغمہ: پریاں مٹھائی کھاتی ہیں؟
                                                                              بڑھیا: بہت شوق سے۔ بڑے مزے سے۔
                                                                    نغمہ: اچھا تو۔۔۔۔ میرے یاس اس وقت یانچ لڈو ہیں۔
                                                                      بڑھیا: لڈو! سنا ہے یہ مٹھائی بڑی لذیذ ہوتی ہے۔
                                                                            نغمہ: میں یہ لڈو دے دوں ننھی پریوں کو؟
                                                                        بڑھیا: میں یہ لڈو ننھی بریوں کو دے دوں گی۔
                                                                                 نغمہ: تو ٹھہریسر ذرا۔ ابھی آتی ہوں۔
(نغمہ تیزی کے ساتھ کمرے میں سے نکل جاتی ہے۔ بڑ ھیا شال درست کرتی ہے۔ تین چار امحے گزر جاتے ہیں۔ نغمہ لوٹ کر
                                                                              آتی ہے۔ اس کے ہاتھ میں ایک ڈبا ہے)
                                                                              بڑھیا: واہ وا! وہ تو خوش ہو جائیں گی۔
                                                                                            نغمہ: خدا کرے ایسا ہو۔
                                                                        (بڑھیا ڈبا ہاتھ میں لے لیتی ہے اور اٹھتی ہے)
                                                                              برهيا: (چلتر بوئر) وه گيند ديكه لو ناـ
                                                                                                        نغمہ: اجها!
 (نغمہ چابی سے صندوقچہ کھولتی ہے اور اس میں سے ایک عام سے گیند نکلتی ہے۔ دروازے سے فریدہ اور تحسین بنستے
        ہوئے آتے ہیں۔ بڑھیا شال اتار دیتی ہے۔ اب وہ عذرا ہے۔ نغمہ اس طرح انہیں دیکھتی ہے جیسے حیران رہ گئی ہے)
                                                                    عذرا: (اینی اصلی آواز میں) کیوں؟ کیسا چکر دیا؟
                                                                 تحسین: باجی اجو! آج تمہیں استاد مان لیا ہے میں نے۔
                                                                فریده: نہیں استادوں کی استاد! عذرا کمال کر دیا تم نے۔
                                     نغمہ: الله لینا چاہتی تھیں تو مانگ لیتیں۔ میں دے دیتی۔ اس طرح دھوکا کیوں دیا ہے؟
                                                    عذرا: مزہ تو اس طرح لینے میں ہے۔ دس الله اور ملیں گے مجھے۔
                                                                             تحسین: نغمہ! سونے کی گیند کیسی ہے؟
                                                                       فریده: واه وا! کیا گیند ہے۔ پرستان سے آئی ہے۔
```

نغمہ: و اقعی؟

```
(تینوں زور زور سے قہمہے لگاتے ہیں۔ نغمہ حیران پریشان دکھائی دیتی ہے)
                                                                                         تحسين: اجو باجي! نكالو لدُّو!
                                                                                     فریدہ: اس کے سامنے کھاتے ہیں۔
                                                                                                    عذرا: كيون نبين
                                                              (عذرا ڈبا کھولتی ہے۔ اس کے چہرے کا رنگ بدل جاتا ہے)
                                                                                    فریدہ: ارے اس میں تو کوئلے ہیں۔
                                                                                                      تحسين: كوئلر!
   نغمہ: (مسکرا کر) آداب عرض ہے جناب! کھائیے لڈو۔ شوق سے کھائیے۔ نغمہ کو دھوکا دینا آسان نہیں ہے۔ کھائیے لڈو۔ بڑے
                                                                                       مزے دار ہیں۔ ہی ہی ہی ہا ہا ہا!
                                  (نغمہ قبقہہ لگاتی ہے۔ تحسین، عذرا اور فریدہ حیران پریشان کھڑے ہیں۔ پردہ گر جاتا ہے)
                                                                                                    گڑیا کی سال گر ہ
                                                                                                               منظر
(سلمیٰ کا کمرہ، سلمیٰ میز کی چیزیں اٹھا اٹھا کر اس انداز سے دوسری جانب رکھ رہی ہے، جیسے کوئی چیز تلاش کر رہی ہے۔
    اس کے چہرے سے گھبراہٹ اور پریشانی ظاہر ہو رہی ہے۔ گھبراہٹ میں ایک موٹی کتاب فرش پر گر پڑتی ہے۔ سلمیٰ جلدی
سے کتاب اٹھانے کے لیے جھکتی ہے اور جیسے ہی کتاب اٹھانے لگتی ہے، دروازے کے قریب اس کی باجی آتی ہیں۔ باجی کے
                                                                                                لہجے میں غصہ ہے)
                                                                                         باجی: یہ کیا ہو رہا ہے سلمی!
          سلمیٰ: کچھ نہیں باجی! وہ۔۔۔ دیکھیے نا باجی!۔ ۔ وہ (کتاب میز کے اوپر رکھ دیتی ہے) پتا نہیں وہ کدھر غائب ہو گئی۔
                 باجی: کتابیں تو نیچے گرائی جا رہی ہیں اور ابھی کچھ ہو ہی نہیں رہا! کیا میز کو بھی الله دینے کا ارادہ ہے؟
                                                                                    (باجی کمرے کے اندر آ جاتی ہیں)
                                                              سلميٰ: كيا كروں باجي؟ وه مل جو نہيں رہى۔ آخر كيا كروں؟
   باجی: کر تو رہی ہو اور کیا کرو گی۔ بات کیا ہے آخر؟ تلاش کس چیز کی ہے؟ کھو کیا گیا ہے جس کے لیے یوں پریشان ہو؟
                                                                               سلمیٰ: میری یاسمین گم ہو گئی ہے باجی!
                                                                                         باجی: یاسمین گم ہو گئی ہے؟
                                                                                                      سلميٰ: جي ٻان!
  باجی: تو یہاں کہاں آ گئی کو تم نے میز کی ساری چیزیں اللہ پلٹ دی ہیں؟ کسی الماری ولماری میں ہو گی۔ دیکھا بھی الماریوں
                                                                              سلمىٰ: سب الماريان ديكه چكى بون باجي!
                                                                   (باجی ایک الماری کھول کر اس کے اندر دیکھتی ہے)
                                                                                              باجي: يهال تو نهيل بر-
                                                                                    سلمیٰ: پتا نہیں، کہاں غائب ہو گئی۔
                                         باجی: تمہیں اس کا علم ہونا چاہیے _ گڑیا تمہاری ہے کسی اور کی تو نہیں ہے ÷
                                                                                     سلمیٰ: خبر نہیں کون لے گیا ہے؟
    باجی: لے جا کون سکتا ہے (الماری کے پٹ بند کرتے ہوئے) یہیں کہیں ہو گی۔ ذرا اطمینان کے ساتھ ڈھونڈو، مل جائے گی۔
```

عذرا: پرستان کی ملکہ نے بھیجی ہے۔

جائے گی کہاں آخر؟

```
سلمیٰ: دیکھ چکی ہوں سارے کمروں میں۔ کہیں بھی تو نہیں مل رہی۔۔ ۔ پتا نہیں باجی۔۔۔
                                                                              باجى: كچه ياد بر؟ ركها كبال تها اسر؟
                                                                                           سلمی: اسی میز کے اوپر۔
باجی: بھول گئی ہو۔۔ یہاں رکھا ہوتا تو ضرور مل جاتی۔۔ کہیں اور رکھ کر بھول گئی ہو اور اب پریشان ہو کر چیزوں کا ناس کر
                   رہی ہو یہی نتیجہ ہوتا ہے بے پروائیوں کا۔ قرینے سے رکھو کیوں؟ قرینے سے تو پرہیز ہے تم لوگوں کو۔
               سلمیٰ: مجھے اچھی طرح یاد ہے، کپڑے پہنا کر اسے یہیں رکھا تھا۔ آپ کو معلوم ہے آج اس کی سال گرہ ہے۔
                                                       باجی: سال گرہ؟ خوب خوب جبھی صبح سے تیاریاں ہو رہی ہیں۔
                                                           سلمیٰ: (رونی صورت بنا کر) ابھی میری سہیلیاں آ جائیں گی۔
                                                           باجی: ہاں! وہ تو آئیں گی ہی۔ دعوت جو دے رکھی ہے انہیں۔
                                                                                             سلمیٰ: تو یهر کیا ہو گا؟
     باجی: تمہاری یاسمین تو گئی۔۔ ۔ اب یہ ہو سکتا ہے کہ کسی اور گڑیا کی سال گرہ کر دو۔ کوئی فرق نہیں پڑے گا اس سے۔
          سلمیٰ: یہ کیسے ہو سکتا ہے باجی! سب نے یاسمین کو دیکھا ہوا ہے اور سب جانتی ہیں کہ سال گرہ یاسمین کی ہے۔
 باجی: یاسمین کو شاید کوئی چرا کر لے گیا ہے۔ یا ہو سکتا ہے اس کے پر لگ گئے ہوں اور وہ کھڑکی کے راستے اڑ گئی ہو۔
                                                                                            اور کیا کہا جا سکتا ہے۔
                                                                                 سلمیٰ: باجی میرا خیال ہے شوکت۔ ۔
                                                              باجی: شوکت لے گیا ہے؟ وہ کیا کرے گا تمہاری گڑیا کا؟
                                                                                  سلمیٰ: مجهر تو پریشان کرے گا نا۔
                             باجی: شوکت نے ایسی شرارت کبھی نہیں کی۔ اسے کیا ضرورت تھی تمہاری گڑیا چھپانے کی۔
                                                                                   (دروازے کی طرف جاتے ہوئے)
                                          دیکھو! اب چیزیں الٹ پلٹ مت کرو۔ کوئی چیز ٹوٹ پھوٹ جائے گی خواہ مخواہ۔
                                                                                          سلملي: تو لهوناون كيسر؟
                                                                             باجی: کسی اور کمرے میں دیکھو جا کر۔
                                                                           سلميٰ: سب كمرون مين ديكه آئي بون باجي!
                                                                                     باجى: اچها اطمينان سر ديكهو!
  (سلمی اس الماری کی طرف جانے لگتی ہے۔ جسے اس کی باجی نے چند لمحے پہلے کھولا تھا۔ باجی دروازے میں سے نکل
 جاتی ہیں۔ کسی قدر دور سے خالدہ کی آواز آتی ہے، سلمیٰ! سلمیٰ الماری کا بھی ایک ہی بٹ کھول سکی ہے کہ رک جاتی ہے۔
                 اور بلند آواز سے کہتی ہے "آؤ خالدہ" سلمیٰ الماری کا دوسرا بٹ بھی کھول کر دیکھتی ہے۔ ۔ خالدہ آتی ہے)
                                                                                              خالده: بو گئیں تیاریاں؟
                                           (سلمیٰ الماری کے بٹ بند کر دیتی ہے اور خالدہ کی طرف بلٹ کر دیکھتی ہے)
                                                                                        سلمیٰ: خاک تیاریاں ہو گئیں۔
                                                                                           خالده: كيوں؟ خير تو ہے؟
                                                                           سلمیٰ: جس کی سال گرہ ہے وہی نہیں ہے۔
                                                                                                  خالده: كيا مطلب؟
                                                                             سلمیٰ: میری یاسمین ہی غائب ہو گئی ہے۔
                                                                           خالده: بائر! یاسمین غائب ہو گئی ہر! سچ؟
                                                                               سلمیٰ: تو کیا جھوٹ بولوں گی تم سے؟
                                                                                              خالده: يعنى ياسمين ــ ـ
                                                                   سلمیٰ: (غصر سر) ہاں ہاں! یاسمین گم ہو گئی ہر۔
                                                                                    خالدہ: یہ تو غضب ہی ہو گیا ہے۔
                                                                                   سلمیٰ: ابھی سب لوگ آ جائیں گے۔
                                                              خالدہ: جس کی سال گرہ ہے وہی نہ ہوئی تو پھر کیا ہو گا۔
                                                    سلمىٰ: اسى بات پر تو ميں پريشان بوں۔ سمجھ ميں نہيں آتا كيا كروں؟
                                                                             خالده: تو .... . تو (کچه سوچنے لگتی ہے)
```

```
خالده: سال گره تو ضرور بونی چابیر-
                                                        سلمیٰ: کیو نہیں۔۔۔ مگر جس کی سال گرہ ہونے ہے وہ کہاں ہے؟
                                                                                                   خالده: میں بتاؤں؟
                                                                                                        سلميٰ: كبو!
                                                                                     خالدہ: میری غزالہ دیکھی ہے نا؟
                                                                         سلمیٰ: کئی مرتبہ۔ ۔ مگر تمہارا مطلب کیا ہے؟
                                                                                       خالده: یاسمین کی بجائے غزالہ۔
                                                           سلمیٰ: نہ جی معاف کرو۔ سال گرہ ہو گی تو یاسمین کی ہو گی۔
                                                                                              خالده: ورنہ نہیں ہو گی۔
                                                                                        (سلمیٰ سوچ میں پڑ جاتی ہے)
خالدہ: میں کہتی ہوں۔ یاسمین بڑی خوب صورت گڑیا ہے۔ مگر میری غزالہ بھی کم خوب صورت نہیں ہے۔ سچ کہو! ایسی پیاری
                                                                                         گڑیا کہیں دیکھی ہے تم نے؟
                                                                                               سلمیٰ: اچهی گڑیا ہے۔
  خالده: اچهی نہیں۔ ۔ بہت اچهی۔ ۔ بہت پیاری اتنا سجا بنا کر رکھتی ہوں کہ کیا کہوں ۔ تمہاری یاسمین سے اگر زیادہ نہیں تو کم
                                                                                          خوب صورت بھی نہیں ہر۔
                                              سلمیٰ: سچ پوچھو تو میرا دل نہیں مانتا کہ کسی اور گڑیا کی سال گرہ کروں۔
    خالده: کسی اور کی گڑیا کہاں ہے۔ غزالہ بھی تمہاری ہی گڑیا ہے۔ میں تو یاسمین اور غزالہ میں کوئی فرق نہیں سمجھتی۔ تم
دیکھو گی تو تڑپ ہی اٹھو گی۔ صبح ہی میں نے اسے نئے کپڑے پہنائے ہیں۔ کراچی سے میری خالہ زاد بہن اصغری آ رہی ہے۔
                                                                                    اس کی گڑیا سے بیاہ کا ارادہ ہے۔
                                                                                                        سلمي: اجها!
                                          خالدہ: تو لے آؤں میں جا کر؟ پل بھر (چٹکی بجا کر) میں لے آؤں گی۔ لے آؤں نا؟
                                                                           سلمیٰ: تو اور کیا کرو گی؟ بنی سجی ہے نا؟
                                                   خالدہ: بہت بہت بنی سجی ہے۔ صبح ہی تو اسے نئے کپڑے پہنائے ہیں۔
                                                                             (خالدہ دروازے کی طرف جانے لگتی ہے)
  سلمیٰ: خالدہ! دیکھو بتانا نہیں کسی کو کہ سال گرہ غزالہ کی ہو رہی ہے۔ ویسے میں یاسمین کو تلاش کرتی رہوں گی۔ الله کرے
                                                                                                          مل جائے۔
                                           (خالدہ چلی جاتی ہے۔ کسی قدر قریب سی سیٹی کی آواز اتی ہے۔ شوکت آتا ہے)
                       شوکت: واہ وا! آج تو بڑے ٹھاٹ ہیں۔ مٹھائیوں کی خوش بو آ رہی ہے (سونگھتا ہے) مزا ہی آ جائے گا۔
                                                          سلمىٰ: شوكت! سج بتاؤ ـ ياسمين كو تم نر تو نبين چهيا ديا كبين؟
  شوکت: سبحان اللہ! یہ کیا کہہ رہی ہیں آپ، میں تو یورے ایک سال سے اس کی سال گرہ کا انتظار کر رہا تھا۔ یاسمین کو چھیا
                      دوں گا تو سال گرہ کس کی ہو گی اور سال گرہ نہیں ہو گی تو نقصان ہمارا ہے کسی اور کا تو نہیں ہے۔
                                                                              سلمیٰ: ہو سکتا ہے تم نے شرارت کی ہو۔
 شوکت: میں گڑیا سے نہیں کھیلا کرتا۔ فٹ بال سے کھیلا کرتا ہوں۔ تمہاری گڑیا سے صرف آج کے دن کے لیے دل چسپی ہے۔
                                                                                        کیوں کہ اس کی سال گرہ ہے۔
                                                                                    سلمیٰ: تم نے اسے دیکھا تو ہو گا؟
                                                                                               شوكت: بال ديكها تهاـ
                                                                                                         سلميٰ: كب؟
                                                                                               شوكت: پچهلے ہفتے۔
                                                                                  سلمى: جاؤ! مجهر پريشان مت كرو-
                                                                                      شوکت: پریشان تو تم کر رہی ہو۔
                                                                                سلمیٰ: میں کیسے پریشان کر رہی ہوں؟
                                                                                      شوکت: سال گره جو نہیں ہو گی۔
```

سلميٰ: تو ... يو كيا؟

```
سلمیٰ: سال گرہ ضرور ہو گی۔۔ ۔ یاسمین کی نہ سہی، کسی اور کی گڑیا کی کر دیں گے۔
                                                                                      شوكت: ببت اچها ـ ببت ببت اچها ـ
                           سلمیٰ: ذرا دیکھو ۔۔۔ اپنے کمرے میں اسے ڈھونڈو تو سہی۔ ممکن ہے مل جائے۔۔۔ کرو گے نا مدد؟
                                                                                          شوکت: ضرور مدد کروں گا۔
                                                                      (شوکت سیٹی بجاتا ہوا نکل جاتا ہے۔ عذرا آتی ہے)
                                                                             عذرا: سلمي! تمباري باجي كيا كبر ربي بين؟
                                                                                       سلمیٰ: ٹھیک ہی تو کہہ رہی ہیں۔
                                                                                               عذرا: سچ مچ ياسمين ـ ـ
                                                                                                          سلمي: بان!
                                                                           عذر ا: مگر تیاریاں تو ہو رہی ہیں۔ ۔ یہ کیوں؟
                                                             سلمیٰ: اس لیے تیاریاں ہو رہی ہیں کہ سال گرہ ضرور ہو گی۔
                                                                                          عذرا: میں کچھ سمجھی نہیں۔
                                      سلمیٰ: یاسمین غائب ہو گئی ہے تو کیا میری سہیلیوں کی گڑیاں بھی غائب ہو گئی ہیں؟
                                                                                                    عذرا: الله نه كر _
                                                                                        سلمیٰ: تو بس معاملہ ٹھیک ہے۔
(سلمیٰ پھر الماری کی طرف جانے لگتی ہے۔ عذرا دروازے میں سے نکل جاتی ہے۔ سلمیٰ ایک ڈبا نکالتی ہے، اسے کھولتی ہے۔
 اس میں کوئی رنگین رنگین کپڑا ہے۔ کپڑے کو پھر ڈبے میں کر ہ کر اسے بند کر دیتی ہے۔ خالدہ بھاگتی ہوئی آتی ہے۔ اس کے
                                                                ہاتھ میں ایک ڈبا ہے۔ سلمیٰ الماری سے الگ ہو جاتی ہے)
                                                                                                      خالده: لو سلمي!
                                                   (خالدہ ڈبا کھولتی ہے۔ اس میں سے ایک خوب صورت گڑیا نکالتی ہے)
                                                                                                      کیوں کیسی ہے؟
                                                                                                     سلمیٰ: اچھی ہے!
                                             خالدہ: بہت اچھی کیوں نہیں کہتیں؟ پتا ہے رضیہ نے کیا کہا ہے اسے دیکھ کر؟
                                                                                                    سلمیٰ: کیا کہا ہے؟
                         خالدہ: کہنے لگی، ایسی گڑیا تو میں نے کبھی دیکھی ہی نہیں۔ عجائب گھر میں رکھنے کے قابل ہے۔
                      سلمیٰ: یاسمین مل جاتی تو بہت اچھا رہتا۔ خیر اب غزالہ ہی کی سال گرہ منا لیں گے اور کیا ہو سکتا ہے۔
                                                                                      (باہر سے فریدہ کی آواز آتی ہے)
                                                                                           خالده: فریده معلوم بوتی بر-
                                                                                        سلمىٰ: (بلند أواز سر) أؤ فريده!
                                                                   (فریدہ آتی ہے۔ اس کے ہاتھ میں ایک بڑا سا لفافہ ہے)
                                                                خالده: (لفافہ کی طرف اشارہ کر کے) اس میں تحفہ ہو گا۔
                                                                                                       فريده: جي ٻان!
                                                                                                    خالده: ديكهوں تو۔
                                                                             (فریدہ لفافے میں سے اپنی گڑیا نکالتی ہے)
                                                                                                   سلمیٰ: ارے یہ کیا؟
                                                                                  خالده: تحفر میں اپنی گڑیا دو کی کیا؟
                                                                       فریدہ: یہ تحفر میں دینے کے لیے نہیں ہے جناب
                                                                                       خالدہ: تو یہر کا ہے کو لائی ہو؟
                                                                                    فریده: اجی سال گره بو گی اس کی؟
فریدہ: اور کیا؟ شوکت نے تو یہی کہا تھا مجھ سے کہ یاسمین گم ہو گئی ہے، سلمیٰ پریشان ہے۔ اپنی گڑیا لے آؤ اس کی سال گرہ
                                                                                                               ہو گے۔
                                                              سلمیٰ: میں نے تو شوکت سے ایسی بات ہرگز نہیں کہی تھی۔
                                                                                    خالده: سال گره تو غزالہ کی ہو گی۔
```

```
فریده: غزالہ کی ہو گی تو پھر میری بانو کو کیوں بلایا تھا؟
                                                                                         سلمیٰ: میں نے ہرگز نہیں بلایا۔
                                         فریدہ: تو پھر مجھے المام تو نہیں ہوا۔ پوچھ لو شوکت کو بلا کر۔ باہر ہے صحن میں۔
                                                         (سلمیٰ دروازے پر جاکر شوکت کو آواز دیتی ہے۔ شوکت آتا ہے)
                                                                      شوکت: لو میں نے تمہاری پریشانی دور کر دی ہے۔
                                                      سلمیٰ: میں نے تم سے کب کہا تھا کہ فریدہ سے ایسی بات کہو جا کر؟
                شوکت: تم نے تو نہیں کہا تھا مگر میرا تو فرض تھا نا کہ بہن کی پریشانی دور کروں۔ اور میں نے دور کر دی۔
                                                                                   سلمیٰ: یہ پریشانی دور کی ہے تم نے؟
                                                                                             شوکت: تو اور کیا کیا ہے؟
                                                                                           سلمیٰ: پریشانی بڑھا دی ہے۔
                                                                                                     شوكت: وه كيسر؟
                         سلمیٰ: سال گرہ خالدہ کی غزالہ کی ہو رہی ہے۔ میں نے اس سے کہا تھا اور وہ اپنی گڑیا لے آئی ہے۔
 فریدہ: مجھے کیا خبر کہ تم نے خالدہ سے یہ بات کہہ رکھی ہے۔ شوکت نے تمہارا پیغام دیا اور میں لے آئی اپنی بانو کو تیار کر
                                                                               سلمیٰ: سال گرہ تو غزالہ کی ہو گی نا اب۔
              فریدہ: یہ میں کیا جانوں.... میں تو اپنی باجی اور امی سے کہہ کر آئی ہوں کہ سال گرہ میری گڑیا کی ہو رہی ہے۔
                                              سلمیٰ: شوکت! تم نے مجھے سے تو پوچھ لیا ہوتا۔ کیا غضب کر دیا ہے تم نے!
                                                                                         شوکت: منع کر دیا ہوتا مجھر۔
                                                          سلمیٰ: مجهر کیا خبر تهی تم فریده سر یہ بات کہنے جا رہے ہو۔
                                                         شوکت: اور مجهر کیا یتا تها که تم خالده سر یه بات که چکی بود
                                                                                       سلمیٰ: تم نے بڑی غلطی کی ہے۔
                                                  شوکت: غلطی یا تو ہم دونوں ہی نے کی ہے یا پھر کسی نے بھی نہیں کی۔
                                                             (عذرا آتی ہے، ہاتھ میں رو مال میں لیٹی ہوئی کوئی چیز ہے)
                                       لیجئے بی عذرا بھی آ گئیں۔۔۔ یہ بھی کچھ اٹھائے چلی آ رہی ہیں۔ مزہ آ جائے گا یہ بھی
                                                                                    عذرا: میں اپنی گڑیا کو لے آئی ہوں۔
  شوکت: واہ وا مزا آگیا۔ اب تو کمال ہو گیا۔ کہو سلمیٰ ہو گیا ہے نا کمال؟ عذرا! تم سے کس نے کہا تھا کہ اپنی گڑیا اٹھا کر لیے
                                                                                                                  آو ؟
عذرا: کہا تو کسی نے نہیں تھا۔ سوچا سلمیٰ کی مدد کرنا میرا فرض ہے۔ یاسمین گم ہو گئی ہے سال گرہ ثریا کی ہی ہو جائے گی۔
                                                 شوکت: تمہارے ساتھ دو اور بھی مدد کرنے والی آ پہنچی ہیں۔ ہے نا تماشا؟
                                                                                                    عذرا: بات كيا ہے؟
  شوکت: خالدہ سے سلمیٰ نے کہا کہ اپنی گڑیا لیے آؤ۔ یہ بات فریدہ سے میں نے بھی کہہ دی اور عذرا نے یہ بات اپنے آپ سے
                         کہہ دی۔۔ ۔ یاسمین گم ہو گئی اور اس کی بجائے تین گڑیاں آ گئی ہیں۔۔۔ اب سال گرہ ہو تو کس کی ہو؟
                                                                               خالدہ: مجھ سے تو سلمیٰ نے خود کہا تھا۔
                                                                           عذرا: اس کا فیصلہ تو سلمیٰ ہی کر سکتی ہے۔
                                                                        فریدہ: مجھر پیغام ملا تھا۔۔۔ خود تو نہیں لیے آئی؟
                                                                  سلمیٰ: میں نے نہ تو فریدہ سے کہا تھا اور نہ عذرا سے۔
                                                                  شوکت: اب جهگرا کس بات کا تینوں کی سال گرہ کر دو۔
                                                                                                      سلمى: وه كيسر؟
شوکت: ایک گڑیا کی سال گرہ ہو سکتی ہے تو تین گڑیوں کی کیوں نہیں ہو سکتی؟ ضرور ہو سکتی ہے اور ہو گی اور ہم مٹھائی
                                                                                                           کھائیں گے۔
                                                                        سلمی: میں نہیں کرتی سال گرہ معاف کرو مجھر۔
                                                        شوکت: تو ان مٹھائیوں کا کیا ہو گا جو باورچی خانے میں پڑی ہیں۔
                                                                                                 سلميٰ: مين كيا جانون!
```

```
فریدہ: میں تو چلی۔
عذرا: اور میں کیا ٹھہروں گی بھلا۔
خالدہ: میں باز آئی سال گرہ منانے سے۔ ایک تو گڑی لاؤ اور پھر اوپر سے باتیں سنو۔
سلمیٰ: ذرا ٹھہرو تو سہی! فیصلہ کر لیتے ہیں۔۔ ۔
(باجی آتی ہیں۔۔ باتھ میں گڑیا ہے)
باجی: یہ لو! باورچی خانے میں بھول آئی تھیں۔
سلمیٰ: ہائے میری یاسمین!
(سلمیٰ: ہائے میری یاسمین!
(سلمیٰ ہے اختیار اپنی گڑیا کی طرف ہاتھ بڑھاتی ہے۔ عذرا، خالدہ، اور فریدہ حیرت سے دیکھتی ہیں اور پردہ گرتا ہے)
```

یہ گھڑی کس کی ہے؟

(ایک کمرہ اکرم، اشرف اور صفیہ تینوں بھائی بہن ایک میز کے گرد کرسیوں پر بیٹھے ہیں۔ میز کے اوپر کچھ آم پڑے ہیں۔ اکرم سب سے بڑا بھائی ہے۔ اس لیے وہ آم تقسیم کر رہا ہے۔ وہ تین آم اٹھاتا ہے اور اشرف کو دیتا ہے) اکرم: لو اشرف! اینا حصہ۔

اشرف: (أم ليتر بوئر) ببت اچها، لاؤ!

(اشرف آم لے کر میز کی ایک جانب رکھ دیتا ہے)

اكرم: اور يه لو صفيه! تم تين آم

صفیہ: شکریہ

(صفیہ اپنے حصے کے آم لے کر اپنے سامنے رکھ لیتی ہے۔ اکرم کے آگے باقی پانچ آم رہ جاتے ہیں) اشرف: یہ تمہارے یاس یانچ کیوں ہیں؟

صفیہ: ہم دونوں نے تین تین لیے ہیں۔ تمہارے حصے میں پانچ کیوں آ گئے؟

اکرم: یہ دو آم زیادہ ملے ہیں اور میری وجہ سے ملے ہیں۔ اس لیے ان کا حق دار میں ہوں۔

صفیہ: وہ کیوں؟ امی نے کہا تھا کہ آم والے سے ایک سیر آم خرید کر آپس میں تقسیم کر لو۔ ہر ایک کو برابر کا حصہ ملنا چاہیے۔ ہم تین تین لیں تو تم پانچ کیوں لو؟

اشرف: صفیہ درست کہہ رہی ہے۔ جب ہم دونوں کو تین تین مل رہے ہیں تو تمہیں بھی اتنے ہی ملنا چاہیے۔

اکرم: اگر نو آم ہوتے تو بے شک میں بھی تین لیتا مگر یہ ہیں گیارہ۔ دو کو تین کس طرح بنا سکتا ہوں؟ اور پھر یہ بات بھی ہے کہ یہ زائد آم دکان دار نے میری وجہ سے دئیے ہیں۔ ان پر میرا حق ہے۔

اشرف: جي نہيں۔ صرف تمہارا حق نہيں۔ ميرا حق بھي ہے۔

اکرم: دکان دار نے جب پوچھا تھا کہ آم پورے ہوئے ہیں یا نہیں تو میں نے ہی کہا تھا نا کہ پورے نہیں ہوئے۔ ابھی صرف آدھ سیر ملے ہیں حالاں کہ وہ پورے ایک سیر دے چکا تھا۔ اگر میں کہہ دیتا کہ پورے آم میری جھولی میں آ چکے ہیں تو دکان دار آدھ سیر زیادہ کیوں دیتا؟

صفیہ: لیکن امی نے یہ کب کہا تھا کہ اگر دکان دار سے زیادہ آم لے لو تو جو زیادہ ملیں وہ صرف اکرم کو ملیں، دوسروں کو نہ ملیں؟

اکرم: اور امی نے یہ کب کہا تھا کہ جس کی وجہ سے زیادہ آم ملیں وہ زیادہ حصہ نہ لے، یہ دونوں آم میرے ہیں۔

اشرف: جي نبين۔

صفیہ: بالکل نہیں۔ ہر ایک کو برابر کا حصہ ملنا چاہیے۔

اکرم: ہر ایک کو برابر کا حصہ ملا ہے۔

صفیہ: کہاں برابر کا حصہ ملا ہے؟ تم پانچ کیوں لے رہے ہو؟

اکرم: اگر میں دکان دار سے کہہ دیتا کہ بڑے میاں! ہم نے ایک سیر آم لے لیے تو وہ آدھ سیر زیادہ کیوں دیتا؟ کیوں؟ یہی بات ہے

```
اکرم: تو پھر جو آم زیادہ ہیں، وہ کس کے حصے میں جائیں گے? کیا ان کا حق دار میں نہیں ہوں؟
                                                                                         اشرف: بالكل نبين، برگز نبين،
                                                                                   اکرم: یہ دو تو میں ہرگز نہیں دوں گا۔
        اشرف: امی نے جب کہا ہے کہ ہر ایک کو ایک جیسا حصہ ملنا چاہیے تو یہ دو بھی ہم تینوں میں تقسیم ضرور ہوں گے۔
                                                              صفیہ: ہوں گے اور ضرور ہوں گے اور اسی وقت ہوں گے۔
                                                                                             (امی دروازے پر آتی ہیں)
                                                                      امی: اکرم! یہ شور کیوں مچا رہے ہو؟ کیا بات ہے؟
                                            اشرف: آب نے کہا تھا نا کہ ایک سیر آم خرید لو اور آپس میں برابر تقسیم کر لو۔
                                                                                                      امي: بال كبا تهاـ
                                                                               صفیہ: اکرم برابر برابر تقسیم نہیں کر رہا۔
                                                                        امى: كيون اكرم بيتا! كيا گنتى تهيك نبين بو ربى؟
                                                                                          اکرم: گنتی تو ٹھیک ہے امی!
                                                                             امى: پهر انصاف نہ كرنے كى وجہ كيا ہے؟
                                                                        (تینوں ایک لمحے کے لیے خاموش ہو جاتے ہیں)
                                                    امی: خاموش کیوں ہو گئے ہو؟ جواب دو۔ کیا یوچھا ہے میں نے اشرف؟
                                                    اشرف: امي! وجہ يہ ہے كہ آم ايك سير نہيں ہيں ڈيڑ ہ سير ہو گئے ہيں۔
                                                امى: میں نے کہا تو تھا کہ صرف ایک سیر خریدو پھر ڈیڑھ سیر کیوں لیے؟
                                                                                        صفیہ: آپ یہ اکرم سے پوچھیں۔
   اشرف: میں بتاتا ہوں امی! ہوا یہ کہ دکان دار کو ایک سر کا باٹ مل نہیں رہا تھا اس نے کہا میں دو مرتبہ آدھ آدھ سیر تول کر
  دے دیتا ہوں۔ جب وہ ایک سیر تول چکا تو اسے خیال ہی نہ رہا کہ پورے آم تول چکا ہے۔ گاہک بہت تھے نا امی! بھول گیا۔ اس
                        نے پوچھا "یک سیر آم تول دئیے ہیں یا نہی؟" تو اکرم نے کہا "نہیں۔ ابھی صرف آدھ سیر ہوئے ہیں۔"
                                    امی: ببت بری بات ہے اکرم! تم نے جھوٹ کیوں بولا؟ دیانت داری سے کام کیوں نہیں لیا؟
                                                                           اکرم: امی! بات یہ ہوئی ۔۔ ۔ کہ ۔۔ امی در اصل
  امى: اكرم بيٹا! يہ تم نے اچھا نہيں كيا۔ اگر دكان دار بھول گيا تھا تو تمہيں جھوٹ بول كر اس طرح فائدہ نہيں اٹھانا چاہيے تھا۔ يہ
  چیز دیانت داری کے خلاف ہے اور ہر انسان کو دیانت دار ہونا چاہیے۔ میں تو سمجھتی تھی کہ میرا اکرم بیٹا بڑا دیانت دار ہے۔
                                                                                                        مگر آج۔۔۔۔۔
                                  اکرم: امی! مجهر افسوس ہے۔ شرمندہ ہوں۔ یہ دو آم ابھی دکان دار کو واپس کر کے آتا ہوں۔
  امی: شاباش! اچھے بچے کبھی جھوٹ بول کر پرائی چیز کو اپنی چیز نہیں بناتے۔ جو چیز جائز طور پر ہمیں نہ ملے۔ وہ ہرگز
                                                                            ہماری نہیں ہو سکتی۔ جلدی وایس کر کے آؤ۔
                                                                          (اکرم دو آم اٹھا کر دروازے سے نکل جاتا ہے)
                                                                          دیکھو! آم ابھی رہنے دو۔ کھانا کھانے بعد کھانا۔
                                                                                                 اشرف: ببت اجها امي!
(امی دروازے میں سے نکل کر جانے لگتی ہیں۔ ان کے جاتے ہی سعید بیٹھتا ہے۔ وہ مسکرا رہا ہے مٹھی میں کوئی چیز بند ہے۔)
                                                                        صفیہ: سعید بھیا! اس طرح مسکر اکیوں رہے ہو؟
                                                                  سعید: آج تو الله تعالیٰ نے بیٹھے بٹھائے انعام دے دیا ہے۔
                                                                                  اشرف: بيتهي بتهائي انعام؟ وه كيسر؟
                                        سعید: گهر سے نکل کر تمہاری طرف آ رہا تھا کہ گلی کی نُکر پر ایک شے مل گئی۔
                                                                                         صفیہ: کون سی شے ملی ہے؟
                                                                                            سعید: میری ملهی میں ہے۔
                                                                               صفیہ: ہے کیا آخر؟ مٹھی کھول کر دکھاؤ۔
                                                          سعید: یہ ایک ایسی چیز ہے جو ہر وقت ٹک ٹک کرتی رہتی ہے۔
                                                                                                 صفیہ: گھڑی تو نہیں؟
```

صفیہ: یہ بات تو ہے۔

```
سعید: ہاں گھڑی ہے۔ سڑک پر پڑی تھی۔ میں نے جھٹ اٹھا لی۔ یہ دیکھو!
                                        (سعید، اشرف اور صفیہ کو ایک چھوٹی سی گھڑی دکھاتا ہے۔ اکرم وایس آ جاتا ہے)
                                                                                         اکرم: کیا دکھا رہے ہو سعید؟
                                                                     صفیہ: سعید کو یہ گھڑی ملی ہے زمین پر گری ہو۔
                                                                       سعید: مزا آگیا آج تو۔ بڑی قیمتی معلوم ہوتی ہے۔
                                                                                 اکرم: مگر یہ گھڑی تمہاری نہیں ہے۔
                                                                                       سعید: کیوں؟ میری کیوں نہیں؟
                                                                                    (سعید گھڑی میز پر رکھ دیتا ہے)
   اکرم: اس لیے تمہاری نہیں کہ تم نے نہ تو اسے خریدا ہے اور نہ تمہارے ابا امی نے یہ تمہیں دی ہے۔ پھر تمہاری کس طرح
                                                                                                             ہو ئے؟
                     صفیہ: ابھی ابھی ہماری امی نے کہا ہے کہ جو چیز جائز طور پر نہ ملے، وہ ہماری ہرگز نہیں ہو سکتی۔
                                                                        اکرم: اس لیسر سعید! یہ گھڑی تمہاری نہیں ہے۔
                                                                                         (سعید سوچ میں پڑ جاتا ہے)
                                  اکرم: صرف اس کی ہے جس نے اسے خریدا ہے یا جسے کہیں سے تحفے میں ملی ہو گی۔
                                                       صفیہ: جس کی گھڑی کھو گئی ہے، وہ بے چارہ کتنا پریشان ہو گا!
                  اکرم: ہاں! بڑا پریشان ہو گا۔ نہ جانے کہاں کہاں ڈھونڈتا پھرتا ہو گا۔ اس کی چیز اسے واپس مل جانی چاہیے۔
                                                  سعید: میں کیا جانوں کس کی ہے۔ مجھے تو زمین پر گری ہوئی ملی ہے۔
                                                                                          اكرم: وبي جهور أؤ جا كر.
                                                      سعید: تو کوئی اور اٹھا کر لے جائے گا، جس طرح میں لے آیا ہوں۔
          اشرف: ہاں! گھڑی تو اسے ملنی چاہیے جس کی ہے کسی اور کو نہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ اسے مل کیسے سکتی ہے؟
                                                   صفیہ: مل سکتی ہے اور بڑی آسانی سے مل سکتی ہے۔ دو ترکیبیں ہیں۔
صفیہ: ایک ترکیب یہ ہے کہ گھڑی کسی طرح وہاں پہنچ جائے جہاں اس کا مالک ہے۔ یا مالک اس جگہ آ جائے جہاں گھڑی ہے۔
                                                                                          اکرم: کیا ترکیب بتائی ہے!
                                                         صفیہ: اگر گھڑی کے پر ہوتے تو یہ اڑ کر وہاں پہنچ سکتی تھی۔
اکرم: اگر اس کے پر ہوتے تو یہ پرستان میں پہنچ چکی ہوتی اور اس وقت کسی پری کی کلائی پر بندھی ہوتی۔ ارے! تم کیا سوچ
                                                                                                      رہے ہو سعید!
  سعید: میرے دماغ میں ایک اعلیٰ درجے کی ترکیب آئی ہے۔ ہم ڈھنٹورا پٹوا دیتے ہیں کہ جس صاحب کی گھڑی ہو، وہ آکر لے
                 اکرم: ڈھنڈورچی کو تو پیسے دینے پڑیں گے۔ میں بتاؤں، ایک کاغذ پر لکھ کر گلی کے موڑ پر لگا دیتے ہیں۔
                                                                                               سعید: لکھیں گے کیا؟
                                   اکرم: یہی کہ ہمیں ایک گھڑی ملی ہے۔ جن صاحبکی ہو، وہ یہاں تشریف لا کر لے جائیں۔
                                                                            صفیہ اور اشرف: (ایک ساتھ) بالکل ٹھیک!
                                                                              اكرم: سعيد! تم لكهو ـ تمهار ا خط اچها بر ـ
                                                                      سعيد: اچها! ميں لكه دوں گا۔ نيچر پتا كيا لكهوں؟
                                                                                       صفیہ: ہمارے گھر کا پتا لکھو۔
                                                                                                  سعيد: كاغذ قلم دو.
                                                                                      صفیہ: دوسرے کمرے میں ہے۔
                                                       سعید: اشرف! تم آؤ میرے ساتھ لکھ کر باہر دیوار پر لگا دیتے ہیں۔
                                                                                                       اشرف: جلو!
                                                                          (سعید اور اشرف کمرے سے نکل جاتے ہیں)
صفیہ: یہ ترکیب تو بہت اچھی ہے۔ مگر ایک بات کا خطرہ ہے۔ کوئی بھی شخص آکر کہہ سکتا ہے کہ گھڑی میری ہے۔ گلی میں
                                            لوگ آتے جاتے تو رہتے ہی ہیں جو بھی پڑھے گا گھڑی کا مالک بن جائے گا۔
```

```
اکرم: یہ خطرہ تو ہے۔ فرض کیا اشتہار گھڑی کا مالک نہیں پڑھتا، کوئی اور پڑھتا ہے۔ وہ آکر کہہ سکتا ہے کہ یہ گھڑی میری
                                                          صفیہ: اس صورت میں گھڑی اس کے مالک کو نہیں ملے گی۔
                                                                                      (اکرم گھڑی اٹھا کر دیکھتا ہے)
                                                                                            اکرم: پهر کيا کيا جائے؟
 صفیہ: ہم گھڑی کو چھپا کر رکھیں گے جو شخص آئے گا، اس سے پوچھیں گے کہ اگر یہ آپ کی گھڑی ہے تو بتائیے یہ کیسی
                                                                                   ہے۔ مثلاً اس کی زنجیر کیسی ہے؟
                                                                                       اکرم: زنجیر کہاں ہے اس کی؟
  صفیہ: ہم سوال تو کر سکتے ہیں نا۔ ایسے سوالوں سے پتا چل جائے گا کہ وہ ٹھیک کہتا ہے یا نہیں۔ جس نے گھڑی کے بارے
                                                                            میں ٹھیک ٹھیک بتا دیا، وہ اسی کی ہو گی۔
                                                                                           اکرم: گهڑی کہاں رکھیں؟
                                                                                    صفیہ: میز کی دراز میں رکھ دو۔
                  (اکرم میز کی ایک دراز کھولتا ہے۔ گھڑی اس میں رکھ کر دروازہ بند کر دیتا ہے۔ اشرف اور سعید آتے ہیں)
                                                                                        صفيه: اشرف! اشتبار لگا ديا؟
     اشرف: ہاں! لگا دیا ہے۔ سامنے بڑی دیوار پر۔ بڑا مزہ آیا۔ جیسے ہی ہم نے اشتہار لگایا، کئی لوگ آگئے اور پڑھنے لگے۔
                                                                   سعید: (میز پر نظریں ڈالتے ہوئے) گھڑی کہاں گئی؟
                    اکرم: میز کی دراز میں رکھ دی ہے، جو بھی آئے گا، ہم اس سے پوچھیں گے کہ جناب! گھڑی کیسی ہے؟
                                                                                                سعيد: ٹهيک! ٹهيک!
                                                 صفیہ: سعید! تم باہر کے دروازے پر ٹھہرو جا کر۔ جو آئے، اسے لے آؤ۔
                                       سعید: میرے ذمے یہ ڈیوٹی ہے۔ اچھا! جاتا ہوں۔ کسی کے آنے کی آواز تو آ رہی ہے۔
                                                                                               اشرف: بهاگو نا پهر۔
                                                                                      (سعید جلدی سے نکل جاتا ہے)
                                                                       صفیہ: دیکھنا میں کیسے کیسے سوال کرتی ہوں۔
                                                                                  اکرم: بہت سوچ سمجھ کر بات کرنا۔
                                                                                             اشرف: كوئى آربا برـ
                                                                                           (ایک بوڑھا آدمی آتا ہر)
                                                              بوڑھا: (دروازے پر رک کر) اچھے بچو! میں اندر آ جاؤں؟
                                                                          اشرف: آئیے آئیے! تشریف لائیے بڑے میاں!
   بوڑھا: شکریہ شکریہ! عزیز بچو! یہ تم نے بہت اچھا کیا جو ایسی عبارت لکھ کر دیوار پر لگا دی۔ بہت اچھا کیا۔ اچھے بچے
                                                                                         ہمیشہ اچھے کام کرتے ہیں۔
                                                                                                   اكرم: جي جناب!
   بوڑھا: میں تمہارا بڑا شکر گزار ہوں۔ ہائے کیا بتاؤں! صبح سے کتنا پریشان تھا۔ یہ گھڑی خدا جھوٹ نہ بلوائے، تیس دو بتیس
                                                                         اور تین پینتیس 35 برس سے میرے پاس ہے۔
                                                                                             اکرم: پینتیس برس سے؟
بوڑھا: ہاں بیٹا! پورے پینتیس برس سے۔ مجھے اس سے بڑی محبت ہے۔ اور محبت کی وجہ یہ ہے کہ میرے نانا جان نے مجھے
                                                                  اشرف: اور نانا جان کو ان کے ابا جان نے دی ہو گی؟
                      بوڑھا: نہیں بیٹا! میرے نانا جان نے اپنے نانا جان سے لی تھی اور انہوں نے اپنے نانا جان سے لی تھی۔
                                                                      اکرم: اور انہوں نے اپنے نانا جان سے لی ہو گی۔
                                             صفیہ: (ہنس کر) بڑے میاں! اس وقت تک تو گھڑی ایجاد ہی نہیں ہوئی ہو گی۔
                                      بوڑھا: ارے! کیا کہتی ہو بیٹا! گھڑی تو بتھر کے زمانے میں بھی انسان کے پاس تھی۔
                                                                                                       صفيہ: اجها!
                                                                                                        بوڑھا: ہاں!
```

```
صفیہ: بڑے میاں! آپ کی گھڑی ٹک ٹک بھی کیا کرتی ہے؟
                                                                               بوڑھا: کبھی کرتی ہے، کبھی نہیں کرتی۔
                                                                                 صفیہ: ہاں! بے چاری تھک جاتی ہے۔
                                                                       اشرف: غالباً یہ دنیا کی سب سے پرانی گھڑی ہے۔
                                                                                    بوڑ ھا: میرا اپنا بھی یہی خیال ہے۔
                                            صفیہ: تو بڑے میاں! کیا یہ بہتر نہیں ہو گا کہ اسے عجائب گھر میں رکھوا دیں؟
بوڑھا: کیا کہا؟ میری گھڑی عجائب گھر میں رکھواؤ گے؟ لا حول ولا۔ میں تمہیں اس کی اجازت نہیں دیتا۔ آج میری پرانی گھڑی
  کو عجائب گھر میں رکھواؤ گے، کل کوئی کہے گا، بڑے میاں! تم بھی پرانے ہو گئے ہو۔ اب تمہیں عجائب گھر میں رکھوا دینا
                                                                                                   (بچے ہنستے ہیں)
                                                                                        نا بابا! میری گهڑی مجهر دو!
                                                                                               (بوڑھا ہاتھ بڑھاتا ہے)
صفیہ: جناب عرض یہ ہے کہ آپ نے گھڑی کی سب نشانیاں غلط بتائی ہیں۔ ہمیں آپ کی گھڑی نہیں ملی۔ آپ دروازے پر جو لڑکا
                                                  کھڑا ہے، اسے اپنا پتا بتا دیں، جو فیصلہ ہو گا وہ آپ کو بتا دیا جائے گا۔
                                                                                     بور ها: بتا دیا جائر گا؟ کیا مطلب؟
                                                                                                       (سعید آتا ہے)
                                                                                        سعید: دو صاحب اور آئے ہیں۔
                                                                                     صفیہ: اچھا بڑے میاں! خدا حافظ!
                                                بوڑھا: بھئی کمال ہے۔ آج کل کے بچے کتنے گستاخ ہو گئے ہیں۔ توبہ توبہ!
                                                                (بوڑھا جانے لگتا ہے۔ ایک درمیانی عمر کا آدمی آتا ہے)
                                                                                                  اشرف: آئیے جناب!
                                                            آدمی: آ رہا ہوں بچو! گھڑی دو۔ پہلے ہی بہت دیر ہو گئی ہے۔
                                                                                      اکرم: کہاں سے دیر ہو گئی ہے؟
 آدمی: کیا پوچھتے ہو۔ مجھے گیارہ بجے ایک بہت ضروری کام پر جانا تھا۔ گھڑی گم ہو جانے کی وجہ سے وقت کا اندازہ غلط
                                                                  ہوا۔ لاؤ نا میرا منھ کیا دیکھ رہے ہو؟ جلدی کرو جلدی!
                                                                                  اشرف: مگر جناب! یہ تو بتائیے کہ...
                             آدمی: میرے پاس اتنا وقت کہاں ہے کہ کچھ بتاؤں۔ پوچھو! میرے بارے میں کیا پوچھنا چاہتے ہو۔
                  صفیہ: جناب! آپ کے بارے میں نہیں۔ آپ کی گھڑی کے بارے میں کچھ پوچھنا ہے۔ کیسی ہے آپ کی گھڑی؟
  آدمی: کیسی ہے گھڑی؟ ویسی ہی جیسی اسے ہونا چاہیے۔ نہ کم نہ زیادہ وہی اس کے پرزے ہیں۔ اتنا ہی اس کا وزن ہے، جتنا
                                                                                              عام گھڑیوں کا ہوتا ہے۔
                                                                                  صفیہ: اور زنجیر بھی ویسی ہی ہے؟
                                                                   آدمی: کیوں نہیں۔ کیوں نہیں۔ زنجیر بھی ویسی ہی ہے۔
                                                                                                (صفیہ ہنس پڑتی ہے)
                                         صفیہ: معاف کیجئے جناب! ہمیں جو گھڑی ملی ہے، اس کی زنجیر تو ہے ہی نہیں۔
     آدمی: ارے! زنجیر کس نے اڑا لی؟ خدا بھلا کرے اس کا. اچھا! نئی زنجیر خریدنا پڑے گی. میرا وقت بہت قیمتی ہے۔ نکالو۔
 نکالو۔ اوہو! کیا کھڑے سوچ رہے ہو؟ میں کہتا ہوں، میری گھڑی لاؤ۔ شاباش شاباش! ہیں یہ کیا؟ یہ کیا تماشا ہے؟ سنتے نہیں ہو،
                                                                                                 میں کیا کہہ رہا ہوں؟
                                                                                         صفیہ: ہم سن رہے ہیں جناب!
                                             آدمی: تو پھر بات کیا ہے؟ معاملہ کیا ہے؟ کیا قصہ ہے؟ گھڑی کا مالک آیا ہے۔
                                                                                      صفیہ: یہی تو مصیبت ہے جناب!
                                                                                       آدمی: مصیبت؟ کیا مصیبت ہے؟
                                                                                    صفیہ: گھڑی کا مالک نہیں آیا ہے۔
                                                                                               آدمى: تو مين كيا بون؟
```

```
صفیہ: آپ ۔۔۔ یعنی کہ آپ ہیں۔
                                                                                    آدمی: یعنی کہ میں ___ میں ہوں۔
                                                                                         صفیہ: اور گھڑی گھڑی ہے۔
                      آدمى: كيا مهمل باتين بين؟ گهڑى دو ورنہ مين تهانب مين رپورٹ درج كرا دون گا۔ سنا تم نب؟ نبين سنا؟
                                                                                                  اشرف: سن لیا ہے۔
                                                                                           آدمي: تو اب نهين دو گـر؟
                                                                 صفیہ: جی نہیں۔ اس لیے کہ یہ گھڑی آپ کی نہیں ہے۔
                 آدمی: تو مجھے تھانے جانا پڑے گا۔ ابھی جاتا ہوں۔ اسی وقت اسی گھڑی۔ شریر کہیں کے۔ شرارت کے پتُلے۔
 (آدمی تیزی سے نکل جاتا ہے۔ بچے زور سے ہنستے ہیں۔ ایک اور آدمی آتا ہے، ادھیڑ عمر کا۔ دروازے پر آکر رک جاتا ہے)
                                                                                                  صفیہ: آئیے جناب۔
                                                                                           (آدمی وہیں کھڑا رہتا ہے)
                                                                                                  اشرف: أئير جي!
                                                                                    (آدمی اب بھی وہیں کھڑا رہتا ہے)
                                                                             صفیہ: جناب! آپ تشریف کیوں نہیں لاتے؟
                                                                                      (آدمی آہستہ آہستہ آنے لگتا ہے)
                       آدمی: (غصب سے) کیا بدتمیزی ہے۔ میں دروازے پر کھڑا ہوں اور اندر آنے کے لیے کہتے ہی نہیں۔
                                                                                صفیہ: جناب! ہم نے تو آپ کو بلایا تھا۔
                                                                                                      آدمى: كيا كبا؟
                                                                                       صفیہ: ہم نے کہا تھا آئیے جی!
                                                                                        آدمى: مين ذرا اونچا سنتا بون-
                                                               صفیہ: اچھا! تو یہ بات ہے (بلند آواز میں) فرمائیے جناب!
                                                                              آدمی: میں کچھ فرمانے کے لیے نہیں آیا۔
                                                                               اشرف: تو ہم کیا خدمت کر سکتے ہیں؟
                                                                                              آدمى: كيا كم، ربر ہو؟
                                                صفیہ: (بلند آواز) جناب! ہم عرض کرتے ہیں کہ کیا خدمت کر سکتے ہیں؟
                                                           آدمی: خدمت یہی کر سکتے ہو کہ میری گھڑی مجھے دے دو۔
                                                                                              صفیہ: بہت اچھا جناب!
                                                                                        آدمى: شابش! شابيش! شابوش!
                                                                                          صفیہ: یہ گھڑی ہے کیسی؟
                                                                                                         آدمى: كيا؟
                                                                          صفیہ: (بلند آواز) یہ بتایئے گھڑی کیسی ہے؟
  آدمی: بھی میرا حافظہ اتنا کمزور ہے کہ یہ بھی یاد نہیں رہتا کہ رات کھایا کیا تھا۔ اور تم پوچھ رہے ہو کہ بتاؤں گھڑی کیسی
                                        صفیہ: (بلند آواز) تو حضور کو یہ کیوں کر یاد آیا کہ آپ کی گھڑی گم ہو گئی ہے؟
                                                                                 آدمى: يه معامله بهولنر والا نهين بر-
                                                                                     اشرف: مگر اب بهول ہی جائیے۔
                                                                                                آدمي كيا بهول جاؤں؟
                                                                               اشرف: کہ آپ کی گھڑی گم ہو گئی ہے۔
                                                       صفیہ: بھولنے کی ضرورت نہیں۔ کیوں کہ گھڑی گم ہوئی ہی نہیں۔
                                         آدمی: اس کا مطلب ہے کہ مجھے تمہارے ابا جان سے ملنا پڑے گا۔ ابھی ملتا ہوں۔
                                             (زمین پر زور زور سے پاؤں مار کر چلا جاتا ہے۔ ایک آدمی اور آ جاتا ہے)
                                                                                                  صفيہ: آئیے جناب!
نیا آدمی: واہ وا! یہاں تو ایک چھوڑ تین بچے جمع ہیں۔ مجھے بچوں سے بڑی محبت ہے۔ اور بچوں کو بھی مجھ سے محبت ہے۔
```

```
صفيہ: جی نہیں۔
          نیا آدمی: ہیں! مجھے نہیں جانتے؟ کبھی میری آواز سنی نہیں؟ (خاص انداز میں) چنا جور گرم، میں لایا چنا جور گرم،
                                                                                               (تینوں بچے گاتے ہیں)
                                                                          چنا جور گرم میں لایا مزے دار چنا جور گرم
                               (وہ آدمی بھی اپنی آواز ان کی آواز میں شامل کر دیتا ہے۔ کئی لمحے یہ سلسلہ جاری رہتا ہے)
                                            نیا آدمی: بس بھئی بس! اب میں تمہیں بتاتا ہوں کہ میری گھڑی گری کس طرح؟
                                                                                                 صفیہ: گر پڑی تھی؟
                         نیا آدمی: ہاں بیٹی! ہوا یوں کہ میں تمہاری گلی میں آیا تو ایک کتا میرے بیچھے بھاگا۔ میں بھی بھاگا۔
                                                                                                   صفيہ: يهر كيا ہوا؟
                                                            نیا آدمی: وہ میرے پیچھے بھاگ رہا تھا اور میں اس کے آگے۔
                                                                                           اشرف: اس كر بعد كيا بوا؟
                                                    نیا آدمی: وه تیزی سے بھاگنے لگا اور میں بھی تیزی سے بھاگنے لگا۔
                                                                                          اشرف: دونوں بھاگتے رہے؟
                     نیا آدمی: دونوں بھاگتے رہے۔ وہ جتنی تیزی سے بھاگ رہا تھا، اتنی ہی تیزی سے میں بھی بھاگ رہا تھا۔
                                                              صفیہ: اس طرح تو آپ کئی میل دوڑتے چلے گئے ہوں گے۔
نیا آدمی: اور کیا۔ وہاں ایک بڑی سی نالی آئی۔ میں اسے پھلانگنے لگا تو گھڑی وہیں گر پڑی اور میں ایک دوسرے راستے سے
                                                                                                             لوٹ آیا۔
                                                                     اشرف: تو یہ ہے آپ کی گھڑی گم ہونے کی داستان!
                                                                                                    نيا آدمى: بال بيتًا!
                    صفیہ: مگر آپ کی گھڑی تو میلوں دور ایک نالی کے پاس گری تھی اور یہ تو ہمیں اسی گلی میں ملی ہے۔
                                                                                                       نیا آدمی: نہیں۔
                                  (بچے ہنس پڑتے ہیں۔ وہ آدمی جانے لگتا ہے۔ بچے ہنس ہی رہے ہیں کہ امی اندر آتی ہیں)
                                                                           امی: یہ کیا بدتمیزی ہے؟ ہنس کیوں رہے ہو؟
                                                           اشرف: امی! بڑے مزے دار قصہ ہے۔ ابھی آپ کو سنائیں گے۔
امی: قصہ بعد میں سنانا۔ ننھا ضد کر کے بچوں کی بناوٹی گھڑی لے آیا تھا، بارہ پیسے کی کھیلتے کھیلتے کہیں گم کر بیٹھا ہے۔
                                                                                ذرا گلی میں جا کر ڈھونڈو۔ رو رہا ہے۔
                                                                            صفیہ: کیا کہا امی؟ وہ گھڑی ننہر کی ہر؟
                                                                                                      امی: کہاں ہے؟
                                                                      صفیہ: (در از میں سے گھڑی نکال کر) یہ تو نہیں؟
                                                                                                امی: ہاں! یہی تو ہے۔
                                                                                          (سعید بهاگتا ہوا اندر آتا ہے)
                                                                                         سعید: چار آدمی اور آئے ہیں۔
                                                    صفیہ: بیں! چار آدمی اور آئے ہیں؟ (زور زور سے ہنستے ہوئے) امی!
                                                                                                        امی: کیا ہے؟
                        صفیہ: آپ نے چھوٹوں کو تو بتا دیا کہ ایمان داری سے کام لیں۔ مگر بڑوں کو یہ بات کون سمجھائے؟
                                                                                                      امى: كيا مطلب؟
                                                    (بچے ہنستے ہیں۔ امی انہیں گھور گھور کر دیکھتی ہیں۔ پردہ گرتا ہے)
                                                                                                   و ه لڑکی کون تھی؟
```

ی ترحی حوں تھی

آپ مجھے جانتے نہیں؟

```
(ایک کمرا۔ ثریا صوفے پر بیٹھی کتاب پڑھ رہی ہے۔ جاوید آتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں ایک رو مال ہے۔ جس میں اس نے ایک نتلی
                                                                                                     کو چھیا رکھا ہے)
                                                                                                           جاويد: ثريا!
                                                                                                    ثریا: کیا ہے جاوید!
                                                                                                      جاوید: کچه نېیں۔
                                                                      ثریا: رو مال میں کیا ہے؟ بھلا ہم دیکھ نہیں سکتے؟
                                                                                       جاوید: رو مال میں کچھ نہیں ہے۔
                                                                     ثریا: کچھ نہیں ہے چھپا کیوں رہے ہو؟ دکھاؤ نا بھیا!
                                                                                                   جاوید: نہیں دکھاتے۔
                                                       ثریا: (روٹھنے والے انداز میں) اچھا! نہ دکھاؤ۔ نہیں دیکھتے ہم بھی۔
                                                                                                 (ثریا جانے لگتی ہے)
                                                                                              جاويد: تهمرو! دكهاتا مون
                                                                                                    (ثریا لوٹ آتی ہے)
                                                                                                           ثريا: دكهاؤ ـ
                                                                  جاوید: ایسی شر بر که دیکهو گی تو حیران ره جاؤ گی۔
                                                                                                        ثریا: ہوں اُوں۔
                            جاوید: ہاں اور کیا۔ ذرا سی شے ہے اور اتنے رنگ ہیں اس میں کہ کوئی شمار ہی نہیں کر سکتا۔
                                                                                           ثریا: (شوق سے) کیا ہے وہ؟
                            جاوید: تم نے پھولوں والی کتاب دیکھی ہے نا؟ لال جادی والی؟ ابا کی الماری میں رکھی ہوئی ہے۔
                                                                                          ثریا: سمجھی! پھول ہے کوئی۔
                                                                           جاوید: پھول میں نے شمار رنگ ہوتے ہیں کیا؟
                                                                                                ثریا: باغ سے لائے ہو؟
                                                              جاوید: باغ میں صرف پھول ہی ہوتے ہیں اور کچھ نہیں ہوتا؟
                                                                         (جاوید رو مال کھول کر ثریا کو نتلی دکھاتا ہے)
                                                                                   ثریا: ہائے میرے اللہ! کتنی پیاری ہے!
                                                                                                   جاوید: دوں گا نہیں۔
                                                                                                  ثریا: کہاں رکھو گے؟
                                                                                                 جاوید: کتاب کے اندر۔
                                              ثریا: ہائے! مر جائے گی ہے چاری! نہ بھیا! کتاب کے اندر تو بالکل نہ رکھنا۔
                                             جاوید: باہر ہی رہی تو اڑ جائے گی۔ تمہیں کیا خبر کتنی مشکل سے پکڑی ہے۔
                                                                   ثریا: ڈرائینگ روم میں جو گل دان ہے نا، وہاں بٹھا دو۔
                                                                      جاوید: وہاں سے تو اڑ جائے گی۔ فوراً اڑ جائے گی۔
                                                ثریا: تو تو۔۔ ـ بتاؤں بھیا؟ صحن میں چھوڑ دو۔ یا یوں کرو کہ یہیں چھوڑ دو۔
                                                                                       جاوید: چهوڑوں گا تو ہرگز نہیں۔
                                                                                        (باجی کمرے کے اندر آتی ہے)
                                                                                       باجی: کیا نہیں چھوڑو گے جاوید!
                                                                ثریا: جاوی بھیا بڑی خوب صورت تتلی پکڑ کر لائے ہیں۔
                                                                                          باجی: پکڑ کر کیوں لائے ہو؟
                          جاوید: میں تو ایک بڑا سا گلاب کا پھول توڑنے گیا تھا اور ... یہ اڑ رہی تھی وہاں۔ پکڑ لی میں نے۔
                                                                                       باجی: اچها نہیں کیا جاوی تم نر۔
```

ثریا: اور اب کہتے ہیں کہ کتاب کے اندر رکھوں گا۔ باجی! مر جائے گی نا بے چاری؟

```
باجي: اور کيا ہو گا۔
                              جاوید: امجد نے بھی ایک تتلی پکڑ کر کتاب کے اندر رکھی ہے اور اب سب کو دکھاتا رہتا ہے۔
  باجی: جاوی! چھوڑ دو اسے۔ تمہیں کیا پتا اسے پھول سے کتنی محبت ہے۔ تم اسے پکڑ لائے ہو۔ کیا اس میں تمہاری طرح جان
                                                                                                           نہیں ہے؟
                                                                               ثریا: میں نے تو کہا ہے، چھوڑ دو اسے۔
                                                باجی: اگر تمہیں کوئی اس طرح پکڑ کر بند کر دے تو کیا حال ہو گا تمہارا؟
                                                                                                   جاويد: اچها باجي!
                                                                                              باجی: چهور دو گر نا؟
                                                                                                         جاويد: باں!
                                                                                                (باجی چلی جاتی ہیں)
                                                                                              ثریا: کہاں چھوڑو گے؟
                                                                                                         جاوید: یہیں۔
ثریا: نہیں بھیا! باہر چھوڑ دو جا کر۔ مجھے دو۔ میں چھوڑ آوں گی، باغ کے پاس جا کر۔ وہاں سے چلی جائے گی باغ میں۔ ٹھیک
                                                                                                          ہے نا بھیا؟
                                                                      جاوید: یمیں چهوڑوں گا اور دروازه بند کر دوں گا۔
                                                                                   ثریا: وہ کیوں؟ یہ تو ہی قید ہوئی نا؟
جاوید: تمہیں پتا نہیں۔ شام کو جب روشنی ہو گی تو اس کے چمکتے دمکتے پَر کتنے بھلے معلوم ہوں گے۔ صبح کو ضرور چھوڑ
                                                                                                             دوں گا۔
                                                                                  ثریا: تو ابهی روشنی کر کے دیکھ لو۔
جاوید: نہیں۔ بلب کی روشنی میں تو کمال ہو جائے گا۔ روشنی میں اڑے گی تو اس کے رنگین پر چمکیں گے۔ عجیب نظارہ ہو گا۔
                                                                                               دیکھنا لطف آ جائے گا۔
                                                                                                         دو سر ۱ منظر
                                                                              (وہی کمرا۔ جاوید کمرے کے اندر آتا ہے)
                                                                                                         جاويد: ثريا!
(کئی لمحے گزر جاتے ہیں۔ ثریا نہیں آتی۔ ایک لڑکی جس نے نہایت خوب صورت رنگین کپڑے پہن رکھے ہیں، کمرے کے ایک
                                                                                         کونے میں سے آگے آتی ہے)
                                                                                   لڑکی: آپ کسے تلاش کر رہے ہیں؟
                                                                                                  جاوید: آپ کون ہیں؟
                                                                                  لڑکی: آپ تتلی کو ڈھونڈ رہے ہیں نا؟
                                                                                                  جاوید: مگر آپ...؟
       لڑکی: اس نتلی کو آپ باغ سے پکڑ کر لائے ہیں اور اب روشنی میں اس کے پَر دیکھنا چاہتے ہیں۔ یہی بات ہے نا جناب!
                                                                                                          جاويد: بان!
                 لڑکی: ایک بات بتایئے۔ اگر کوئی شخص آپ کو پکڑ کر کہیں لے جائے اور کہے کہ پانی میں جا کر ناچو تو؟
                                                                                جاوید: تم یہ کیوں پوچھتی ہو مجھ سر؟
                                                                                 لڑکی: اس لیے کہ میں ہی وہ تتلی ہوں۔
                                                                                                      جاويد: تم تتلي!
               لڑکی: میں نے اللہ میاں سے دعا کی تھی کہ اللہ پاک مجھے ذرا دیر کے لیے لڑکی بنا دے اور میں لڑکی بن گئی۔
```

```
جاوید: تم سچ مچ.... ..
                                              لڑکی: کہہ تو رہی ہوں کہ میں وہی تتلی ہوں۔ جسے حضور پکڑ کر لائے ہیں۔
                                                                                                   جاويد: اجها! يهر؟
                                                                                  لڑکی: پھر، میرے سوال کا جواب دو۔
                                                                                           جاوید: کیا یوچها تها تم نر؟
                                                        لڑکی: اگر کوئی آپ کو پکڑ کر لے جائے تو آپ کا کیا حال ہو گا؟
                                                                                    جاوید: مجھے کوئی پکڑے گا بھلا؟
                                           لڑکی: کیوں؟ آپ کو کوئی کیوں نہیں پکڑے گا؟ کیا آپ نے مجھے نہیں پکڑا تھا؟
                                                                                       جاوید: میں ہرگز نہیں جاؤں گا۔
  لڑکی: میں بھی تو یہاں آنا نہیں چاہتی تھی۔ آپ پکڑ کر لے آئے۔ خبر ہے کتنی تکلیف ہوئی ہے مجھے؟ میں اڑنے والی تثلی۔ آپ
  نے ایک رو مال میں مجھے قید کر لیا آپ کو خبر ہی نہیں ہو گی کہ میرے ایک بازو میں درد ہو رہا ہے۔ آپ کا بازو کوئی اس
طرح زور زور سے ہلائے تو آپ درد سے چیخ اٹھیں گے مگر بے چاری تتلی کی آپ کو کیا پروا ہے۔ اس کا بازو بے شک ٹوٹ
                                                                              جائے۔ آپ کو تو ذرہ بھر تکلیف نہ ہو گی۔
                                                                                                        جاويد: اوہو!
                          لڑکی: اوہو سے کیا ہوتا ہے۔ آپ کتنے ظالم ہیں۔ مجھے اپنے پھول سے اتنی محبت ہے کہ کیا کہوں۔
                                                                                 جاوید: میں تو یھول ہی توڑنا چاہتا تھا۔
                                                            لڑکی: میں آپ کے سامنے نہ آ جاتی تو آپ پھول توڑ ہی لیتے۔
                                                                                  جاوید: تو تم کیوں آ گئی تھیں سامنر؟
 لڑکی: اتنی سی بات بھی نہیں سمجھتے؟ میں ہرگز نہیں چاہتی تھی کہ میرا پیارا پھول کوئی توڑ کر لے جائے۔ میں نے سوچا تھا
                                                                کہ تم مجھے پکڑ لو گے اور پھول کا خیال چھوڑ دو گے۔
                                                                            جاوید: تم نے پھول کے لیے قربانی دی ہے۔
                                                      لڑکی: اسی قربانی کا نتیجہ ہے کہ اللہ نے میری دعا قبول کر لی ہے۔
                                                                                     جاوید: مجهر اس کا افسوس ہر!
لڑکی: تم لوگ سمجھتے ہو کہ بس جان تم ہی میں ہوتی ہے۔ تکلیف صرف انسان ہی کو ہو سکتی ہے اور سب مردہ ہیں۔ حالاں کہ
                              جس طرح انسان کو تکلیف ہوتی ہے، ہمیں بھی ہوتی ہے۔ پھولوں اور درختوں کو بھی ہوتی ہے۔
                                                                                                        جاويد: اجها!
لڑکی: بعض شریر بچے اپنے کھلونوں کو غصے میں پھینک دیتے ہیں۔ کسی گڑیا کا بازو ٹوٹ جاتا ہے تو کسی طوطے کی آنکھ
  جاتی رہتی ہے اور کسی بلی کی ٹانگ ہی الگ ہو جاتی ہے۔ ان سب کو تکلیف ہوتی ہے یہ الگ بات ہے کہ تم انسانوں کے آنسو
                                                                    تو دیکھ سکتے ہو، ان کے آنسو تمہیں نظر نہیں آتے۔
                                                                                  جاوید: مگر یہ تو بے جان ہوتے ہیں۔
     لڑکی: بے جان کہاں ہوتے ہیں۔ اگر تم پھول پر آہستہ سے اپنی انگی پھیرو تو تمہیں نمی کا احساس ہو جائے گا۔ یہ پھول کے
                                                                                                 آنسوؤں کی نمی ہے۔
                                                                                                        جاويد: اجها!
                       لڑکی: یاد کرو! کبھی تمہارے دوست نے تمہارا ہاتھ زور سے دبایا ہو گا تو تم ضرور چیخ اٹھے ہو گے۔
                                                                                              جاوید: درد جو ہوتا ہر!
                              لڑکی: اسی طرح ہمیں بھی درد ہوتا ہے۔ ہم بھی چیختے ہیں، چلاتے ہیں، تڑپتے ہیں، روتے ہیں۔
                                                                                  جاوید: مجهر اس کا بڑا افسوس ہے۔
لڑکی: خاک افسوس ہے۔ توبہ! کتنی زور سے میرا بازو دبایا تھا تم نے۔ اور پھر مجھے کتاب میں بند کر کے مار ڈالنا چاہتے تھے
                                                                                                          توبہ! توبہ!
```

جاوید: میرے ایک دوست نے۔۔۔

لڑکی: تمہارا دوست بڑا ظالم ہے، نے درد ہے۔ جاوید: میں اب ایسا ہرگز نہیں کروں گا۔ لڑکی: شکر ہے، تم سمجھ گئے ہو۔

```
لڑکی: مجهر آزاد کر دو۔
                                                                                  جاوید: لیکن تم تو تتلی نہیں؟
                                                                                       لڑکی: تتلی ہی تو ہوں۔
                                                                                  جاوید: یهر تتلی بن جاؤ گی؟
                                                               لڑکی: اور کیا۔ کیا خبر راستے ہی میں بن جاؤں۔
                                                                                 جاوید: باغ میں چلی جاؤ گی؟
                                                                                            لڑکی: کیوں نہیں۔
                                                                                       جاوید: اچها خدا حافظ!
                                  (جاوید کمرے کا دروازہ کھول دیتا ہے۔ لڑکی نکل جاتی ہے۔ باجی اندر آتی ہے)
                                                                            باجی: جاوی! یہ ثریا کیا کہتی ہے؟
                  ثریا: پوچھ لو باجی! یہ کہتے تھے کہ بلب کی روشنی میں تتلی کے چمکتے ہوئے پَر دیکھیں گے۔
                                                                       باجی: کیوں جاوی؟ .... بولتے کیوں نہیں؟
                                                                                                جاويد: باجي!
                                                                                  باجي: ارے! تم رو رہے ہو!
جاوید: باجی! میں نے بڑی غلطی کی جو تتلی کو پکڑ لیا۔ آئندہ کبھی ایسا نہیں کروں گا۔ میں اپنے کیے پر پشیمان ہوں۔
                                                        باجی: یہ تو بہت اچھی بات ہے۔ مگر تم پشیمان کیوں ہو؟
                                                                                 جاويد: وه لڑکي جو آئي تھي۔
                                                                                    باجي: كون تهي وه لركي؟
                                                                        جاوید: وہی تو تھی۔ ۔ وہی تو تتلی تھی۔
                                          (جاوید رو رہا ہے۔ باجی اس کے سر پر ہاتھ پھیرتی ہیں۔ پردہ گرتا ہر)
```

انصاف

جاوید: اب میں کیا کر وں؟

پېلا منظر

(اندلس کا شاہی محل۔ ایک خاص کمرا۔ صبح کا وقت۔ ہسپانیہ کا بادشاہ حَکَم کسی سوچ میں غرق آہستہ آہستہ چل رہا ہے۔ کمرے کے آخری گوشے میں پہنچ کر وہ تین لمحوں کے لیے رکتا ہے اور پھر واپس آنے لگتا ہے۔ خادم آتا ہے۔ حَکَم کی اس پر نظر نہیں پڑی۔ خادم اس بات کا انتظار کرتا ہے کہ وہ کب دیکھے اور وہ کچھ عرض کرے۔ حَکَم اس کی طرف دیکھتا ہے اور رک جاتا ہے)

```
حَكَم: كيور.. يوسف؟ كيا بات ہے؟
```

خادم: حضور! وزیر اعظم حاضر ہونا چاہتے ہیں۔

حَكَم: بلاؤ!

(خادم کمرے سے نکل جاتا ہے۔ وزیر اعظم دروازے پر آتا ہے اور ادب سے سر جھکا کر السلام علیکم حضور! کہتا ہے۔ اس کے جواب میں حَکَم وعلیکم السلام کہہ کر سر کے اشارے سے اندر آنے کے لیے کہتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں لپٹا ہوا ایک کاغذ نظر آتا ہے۔)

حَكَم: بهت اچها بوا كه تم خود آ گئے۔

وزير اعظم: حضور! كيا ارشاد بر؟

حَكَم: ہم اس نئے محل كے متعلق سوچ رہے ہيں۔ ہمارى يہ خواہش ہے كہ يہ محل ايسا خوب صورت بنے كہ لوگ دور دور سے آ

```
کر اسے دیکھیں۔ اگر اس جیسا دوسرا محل نہ ہو تو کم از کم یہ اتنا شان دار ضرور ہو کہ ارد گرد کے سارے محل اس کے
                                                                                            سامنے ہیچ دکھائی دیں۔
                                                                      وزير اعظم: انشاء الله نيا محل اپني مثال آپ ہو گا۔
                                                                                         حَكَم: خدا كرے ايسا ہى ہو۔
                                                                            وزير اعظم: محل كا نقشه مكمل بو گيا برـ
                                                                                 حَكَم: مكمل بو گيا بر؟ لر أئر بو؟
                         وزیر اعظم: بال حضور! ملاحظہ کیجئے۔ (وزیر اعظم کاغذ کھول کر حَکَم کے سامنے پھیلا دیتا ہے)
حضور! مجھے یقین ہے کہ جب یہ عمارت اس نقشے کے مطابق تیار ہو جائے گی تو لوگ پچھلی تمام خوب صورت عمارتوں کو
                                                                                                  بھول جائیں گے۔
                                                                             حَكَم: نقشہ تو ہماری امید كے مطابق ہے۔
                                                           وزیر اعظم: عالی جاه! محل بھی آپ کی امید کے مطابق ہو گا۔
                                                                                                     حَكَم: مگر ــ ـ
                                                                                         وزير اعظم: ارشاد حضور!
               حَكَم: (نقشے پر ایک جگہ انگلی رکھتے ہوئے) یہ جگہ شاید بڑھیا کی ہے، جہاں اس نے اپنا مکان بنا رکھا ہے۔
                                                                    وزیر اعظم: آپ نے درست فرمایا۔ یہ وہی جگہ ہے۔
حَكَم: ہم نے كہا تھا كہ بڑھيا كو اس مكان كى پورى پورى قيمت ادا كر دى جائے، تاكہ اسے يہ شكايت نہ ہو كہ ہسپانيہ كے حكم
                                                                 راں نے اپنے محل کے لیے میری زمین چھین لی ہے۔
  وزیر اعظم: حضور! میں اس کا انتظام کر چکا ہوں اپنے ایک خاص آدمی کو بڑھیا کے پاس بھیجا ہے کہ اس سے اس معاملے
  میں بات کرے اور جو کچھ نتیجہ نکلے، وہ ہمیں بتا دے۔ بڑھیا کو قیمت وصول کرنے میں کیا اعتراض ہو سکتا ہے۔ وہ تو بہت
                                                خوش ہو گی کہ اس کی منھ مانگی قیمت مل رہی ہے اور کیا چاہیے اسے؟
                                               حَكَم: ہم چاہتے ہیں كم بر هيا جو كچھ مانگے۔ اس سے زيادہ اسے ديا جائے۔
   وزیر اعظم: میں حضور کی خدمت میں حاضر ہونے سے پہلے خادموں سے کہہ آیا تھا کہ جیسے ہی وہ لوٹے اسے محل میں
                                                                                                    بهیج دیا جائے۔
                       حَكُم: يہ تم نے بہت اچھا كيا. ہم خود سننا چاہتے ہيں كہ بڑ ھيا نے اپنى زمين كى كيا قيمت طلب كى ہے۔
                                                                                                     (خادم آتا ہے)
                      خادم: حضور! ایک صاحب اسی وقت وزیر اعظم سے ملنا چاہتے ہیں۔ کہتے ہیں، بہت ضروری کام ہے۔
                                                                       وزير اعظم: وہی شخص معلوم ہوتا ہے حضور!
                                                                                          حَكَم: (خادم سر) بهیج دو۔
  (خادم کمرے سے نکل جاتا ہے۔ حَکَم اور وزیر اعظم دونوں دروازے کی طرف دیکھتے ہیں۔ ایک شخص آتا ہے۔ اندر آکر ادب
                                                                                              سے سر جھکاتا ہے)
                                                                             حَكَم: برر هيا سر بات كي؟ كيا فيصلم بوا؟
                                     وہ شخص: حضور! میں وہیں سے آ رہا ہوں۔ میں اپنے مقصد میں کام یاب نہیں ہو سکا۔
                                                                 حَكَم: كيوں؟ كيا برهيا ببت زياده قيمت طلب كرتى بر؟
                                                                                           وه شخص: نبین حضور!
                                               حَكَم: بمارا حكم بر كم بره هيا جتنى قيمت بهي مانگر فوراً ادا كر دي جائر-
                                            وه شخص: حضور! مشكل يه بر كه وه كسى قيمت پر بهى رضا مند نهين بوتى ـ
                                      وزیر اعظم: تم نے اس سے کہا نہیں تھا کہ محل کے لیے یہ زمین بہت ضروری ہے۔
                                                                     وه شخص: میں نے اسے یہ بات سمجھائی دی تھی۔
                                                                                       وزیر اعظم: کیا کہا اسے نے؟
 وہ شخص: کہنے لگی، یہ زمین میرے بزرگوں کی ہے اور مجھے بہت عزیز ہے۔ میں کسی قیمت پر بھی اسے فروخت نہیں کر
                                                                                                           سكتي.
                                         حَكَم: شاید اس كا خیال ہے كہ جتنى قیمت چاہتى ہے۔ اتنى اسے نہیں مل سكے گى۔
               وہ شخص: میں عرض کرتا ہوں حضور! وہ اپنی زمین کسی قیمت پر بھی فروخت کرنے کے لیے تیار نہیں ہے۔
```

```
وہ شخص: حیرت اسی بات پر ہے کہ وہ غریب ہونے کے باوجود کہتی ہے کہ اگر دس گنا قیمت بھی دی جائے جب بھی میں یہ
                                                                                      زمین فروخت نہیں کروں گی۔
                                                                                   وزیر اعظم: اس کا یہی ارادہ ہے؟
  وہ شخص: میں بالکل درست عرض کر رہا ہوں۔ میں نے یہاں تک کہا کہ اگر تم نے اپنی ضد جاری رکھی تو نقصان اٹھاؤ گی۔
            اس پر بھی وہ راضی نہیں ہوئی۔ حضور! مجھے یقین ہے کہ وہ کسی طرح بھی زمین بیچنے پر راضی نہیں ہو گی۔
                                                                                               حَكَم: كہتى كيا ہے؟
                                                                 وہ شخص: کہتی ہے کہ میں اپنی زمین نہیں بیچوں گی۔
                                                      حَكَم: اس سے كہو كہ ہم دس گنا نہيں، بيس گنا قيمت ادا كريں گے۔
وہ شخص: حضور! معاف کیجئے۔ جس بڑھیا سے میں گفتگو کر کے آ رہا ہوں، وہ بے حد ضدی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ دنیا
                                                         کا کوئی لالچ بھی اسر اپنا ارادہ بدلنے پر مجبور نہیں کر سکتا۔
                                                                               وزیر اعظم: یہ تمہاری غلط فہمی ہے۔
                                                                       وه شخص: آپ خود بات چیت کر کے دیکھ لیں۔
حَكَم: یہ تو بڑی مشکل ہے۔ بڑھیا کی رضا مندی کے بغیر اس کی زمین محل میں شامل نہیں کی جا سکتی۔ ہاں ایک صورت اور
                                                                            وزير اعظم: وه كيا صورت بر جبال بناه؟
      حَكم: بڑھیا كو اس كے حال پر چهوڑ دیائے۔ اگر تهوڑی سی زمین محل میں شامل نہ ہو تو اس سے كیا فرق پڑ سكتا ہے؟
وزیر اعظم: گستاخی معاف حضور! اگر اس زمین کو الگ کر دیا گیا تو محل کا ایک حصہ ٹیڑھا ہو جائے گا اور اس ایک خرابی
                                                                     سے محل کی ساری شان خاک میں مل جائے گی۔
                                 حَكَم: بان! تم درست كبتر بو ـ مگر اب كيا كيا جائر؟ برهيا كو كس طرح راضي كيا جائر؟
                                               وزیر اعظم: میں خود اس کے پاس جاتا ہوں۔ اس کی کیا مجال جو نہ مانے۔
                                                           وہ شخص: میں ایک بات عرض کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔
                                                                                                       حَكَم: كهو!
                               وہ شخص: یہ سوچ لیجئے کہ اگر بڑھیا نے وزیر اعظم کی بات بھی نہ مانی تو پھر کیا ہو گا؟
                                                                        وزير اعظم: كيا معاملہ يہاں تک پہنچ چكا ہے؟
                                                                                               وه شخص: جي ٻان!
وزیر اعظم: اگر بڑھیا پاگل پن سے باز نہ آئی تو پھر اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں رہ جائے گا کہ زبردستی اس کی زمین پر
                                                               قبضہ کر لیا جائے اور مناسب قیمت اسے دے دی جائے۔
                                                                                    حَكَم: نہیں۔ ایسا نہیں ہونا چاہیے۔
                                                                                       وه شخص: وه نبین مانسر گی۔
                                                                 وزير اعظم: يه معامله مجه پر چهور ديجئر عالى جاه!
                        حَكَم: كوشش يہي كرنا كہ وہ كسى نہ كسى قيمت پر مان جائے اور زبردستى كرنے كى نوبت نہ آئے۔
                                                                                          وزير اعظم: بهتر حضور!
                                                حَكَم: ہماری طرف سے تمہیں اختیار ہے كہ جتنى قیمت چاہو مقرر كر لو۔
                                                                       وزیر اعظم: میں ابھی بڑھیا کے پاس جاتا ہوں۔
                                      (حَكَم يہ كبہ كر ايك طرف كو جانے لگتا ہے۔ اس كے قدم اٹھاتے ہى پردہ گرتا ہے)
```

وزیر اعظم: وہ تو ایک غریب بڑھیا ہے کیا اسے روپے کی ضرورت نہیں ہے؟

```
(اندلس کے قاضی کی عدالت۔ قاضی کرسی پر بیٹھتا ہے۔ آگے میز پر بہت سے کاغذ پڑے ہیں۔ کچھ فاصلے پر اہل کار کھڑا ہے)
                                                                         قاضی: کیا آج کے سارے مقدمے ختم ہو گئے۔
                                                                    اہل کار: سارے مقدمے ختم ہو گئے ہیں جناب عالی!
                                                                          قاضي: باہر جا کر دیکھو! کوئي ہے تو نہیں؟
                                                                       ابل کار: جناب! میں ابھی ابھی باہر دیکھ آیا ہوں۔
                                                                                         قاضي: ايک مرتبہ اور جاؤ!
                                                                                            ابل كار: ببت ببتر جناب!
                                                             (اہل کار باہر چلا جاتا ہے اور چند لمحوں بعد واپس آتا ہے)
                                                                                            قاضى: كيوں؟ كوئى بر؟
                                           اہل کار: جناب اور تو کوئی نہیں ہے، ایک بڑھیا ہے جو آپ سے ملنا چاہتی ہے۔
                                                                                                    قاضى: بلا لاؤ!
                                                                                                     اہل کار: بہتر!
                                            (اہل کار باہر نکل جاتا ہے۔ اس کے جانے کے فوراً بعد ایک بڑھیا آ جاتی ہے)
                                                                                                    قاضىي: أؤ امال!
                                               بڑ ھیا: کیا میں اُندلُس کے سب سے بڑے قاضی کی خدمت میں حاضر ہوں؟
                                                               قاضی: تم انصاف کے ایک خدمت گزار کے پاس آئی ہو۔
                                                               بڑھیا: میں انصاف کے دروازے پر دستک دینے آئی ہوں۔
              قاضی: اس دروازے پر دستک دینے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ یہ دروازہ کبھی بند نہیں ہوتا۔ ہر وقت کھلا رہتا ہے۔
                                                       بڑ ھیا: میں یہ محسوس کرتی ہوں کہ آج یہ دروازہ بند ہو جائے گا۔
                                                                قاضی: اگر ایسا سمجھتی ہو تو میرے پاس آئی کیوں ہو؟
بڑ ھیا: قاضی صاحب! معاف کیجئے۔ یہ بات میں نے اس وجہ سے کہی ہے کہ آج جس شخص کے خلاف میں انصاف طلب کرنے
 آئی ہوں، وہ جب چاہے انصاف کا دروازہ کھول بھی سکتا ہے اور بند بھی کر سکتا ہے۔ اسی دروازے پر نہیں، اس ملک کے ہر
                                                                               دروازے پر اسے پورا پورا اختیار ہے۔
                                      قاضی: انصاف کا دروازہ اس عدالت میں ہے اور یہاں کسی کی رسائی نہیں ہو سکتی۔
                                                                                     بر هیا: خود بادشاه کی بھی نہیں؟
                                         قاضى: بادشاه كا حكم بر جگہ چل سكتا بر مگر يہاں نہيں۔ كبو! كيا كبنا چاہتى ہو؟
                                                  بڑ ھیا: قاضی جی! میں بادشاہ کے حکم کے خلاف فریاد لے کر آئی ہوں۔
                                                                                        قاضی: کیا شکایت ہے تمہیں؟
                                                                                بڑھیا: بادشاہ نیا محل بنوانا چاہتے ہیں۔
                                                                  قاضی: تمہاری شکایت کا اس محل سے کیا تعلق ہے؟
بڑ ھیا: جناب! وہ جس جگہ محل بنوانا چاہتے ہیں، اس کے ایک گوشے میں میری زمین بھی ہے میں یہ زمین محل میں شامل نہیں
                                                                                                         کر سکتی۔
                                                         قاضی: کیا بادشاہ نے اس کی قیمت ادا کرنے سے انکار کیا ہے؟
                                         برهیا: جی نہیں۔ وہ تو مجهر زیادہ سر زیادہ قیمت ادا کرنے پر بھی رضامند ہیں۔
                                                                                         قاضی: یهر شکایت کیا ہے؟
                                                                                     برهیا: میں زمین بیچ نہیں سکتی۔
   قاضیی: جب تمہیں بڑی سے بڑی قیمت مل رہی ہے تو پھر زمین فروخت کرنے سے انکار کرنا مناسب معلوم نہیں ہوتا۔ تمہیں
            شکایت اس وقت ہو سکتی تھی جب بادشاہ پوری قیمت ادا کرنے سے انکار کرتے یا تم یہ قیمت مناسب نہ سمجھتیں۔
```

بڑھیا: قاضی صاحب! میں سمجھتی تھی کہ ہمارا قاضی انصاف کے معاملے میں بادشاہ سے بے نیاز ہوتا ہے، مگر آج میرا یہ یقین غلط نکلا۔ سچ ہے کہاں اتنا بڑا بادشاہ اور کہاں ایک معمولی بڑھیا معاف کیجئے قاضی صاحب! میں نے آپ کو تکلیف دی۔

(بڑھیا دروازے کی طرف مڑتی ہے)

قاضي: امان!

```
(بڑھیا قاضی کی آواز پر رک جاتی ہے)
                                                                                                         برهيا: جي!
                                            قاضي: کیا تم اراده کر چکي ہو کہ کسي قیمت پر بھي اپني زمين نہیں بيچو گي؟
                                 بڑ ھیا: اگر مجھے بادشاہ اپنا سارا خزانہ بھی دے دے جب بھی میں یہ زمین نہیں بیچوں گی۔
                                                                                      قاضي: ایک مرتبہ پهر سوچ لو۔
                                                                  بڑھیا: ایک مرتبہ نہیں، ہزار مرتبہ بھی یہی کہوں گی۔
                                                         قاضى: تو امال! فكر مت كرو ـ تمهار _ ساته انصاف كيا جائس گا ـ
بڑ ہیا: کب کیا جائے گا؟ آج وزیر اعظم آیا تھا میرے انکار پر اس نے کہا کہ شاہی محل کی عمارت کو نہیں بگاڑا جا سکتا۔ میری
                                                                     زمین زبردستی شاہی محل میں شامل کی جائے گی۔
                                                                                           قاضى: شامل ہو جانے دو!
                                               بڑھیا: جب زمین میرے ہاتھ سے نکل گئی، اس وقت میں کیا کر سکوں گے؟
                                                       قاضى: تمہیں کچھ نہیں کرنا ہے جو کچھ کرنا ہے مجھ کو کرنا ہے۔
                                                                                              بر هيا: مگر قاضى جي.
  قاضی: (ہاتھ اٹھا کر بڑھیا کو اطمینان دلاتے ہوئے) یہ کام میرا ہے اور میں جانتا ہوں کہ مجھے اپنا کام کس طرح کرنا چاہیے۔
                                                    گھر جا کر آرام سے بیٹھ جاؤ۔ محل تعمیر ہونے دو۔ بالکل خاموش رہو۔
                                                          برُّ هیا: جیسا آپ کا ارشاد، لیکن مجهر اطمینان کس طرح ہو گا؟
                                                                                         قاضى: الله ير بهروسه ركهو.
                                                                                            برهيا: مين خاموش ربون؟
                                                                                                      قاضي: بالكل!
                                                            بڑھیا: تو آج ہی میں اپنے ایک عزیز کے ہاں چلی جاتی ہوں۔
                                                  قاضى: جب تک بادشاه تمہیں نہیں بلوائے، دربار میں یا محل میں نہ جانا۔
بڑ ہیا: میں نے کہہ دیا ہے کہ میں صبر کے ساتھ محل کو تعمیر ہوتے ہوئے دیکھوں گی اور کسی سے اس معاملے میں ایک لفظ
                                                                                                   تک نہ کہوں گی۔
                                                                                           قاضى: يہى ميں چاہتا ہوں۔
                                                              (قاضی اٹھنے لگتا ہے اور اس کے ساتھ ہی پردہ گرتا ہے)
                                                                                                        تیسر ۱ منظر
(بادشاہ حکم کے نئے محل کا باغ۔ قاضی تنہا ایک جگہ کھڑا ہے اور اس کے سامنے ایک بڑا سا تھیلا زمین پر پڑا ہے۔ حکم اور
                                                              وزیر اعظم آتے ہیں۔ بادشاہ بہت خوش دکھائی دے رہا ہے)
                                                                                                حَكَم: قاضى صاحب!
                                                                                                قاضي: جي حضور!
                                                                          بادشاه: کیا آپ نے ہمارا نیا محل دیکھ لیا ہے؟
                                                                 قاضی: جہاں پناہ! میں نے پورے محل کی سیر کی ہے۔
                                                                                       بادشاه: کیا آپ کو محل یسند آیا؟
  وزیر اعظم: عالی جاہ! میں نے اپنی زندگی میں بے شمار شاہی محل دیکھے ہیں۔ مگر سچ کہتا ہوں ایسا شان دار اور عالی شان
                                محل آج تک میری نظروں سے نہیں گزرا۔ اس محل کی بدولت آپ کا نام ہمیشہ زندہ رہے گا۔
                                                                           بادشاه: قاضی صاحب! آپ کی رائے کیا ہے؟
                                     قاضى: آپ نے وزیر اعظم كى رائے سن لى ہے۔ اب اس كر بعد میں كيا عرض كروں؟
                                                                            بادشاہ: نہیں، آپ اپنے رائے کا اظہار کریں۔
```

```
قاضىي: ميں اس محل كو اچهى طرح ديكه چكا بون. واقعى ببت شان دار اور عالى شان بر-
بادشاہ: ہمیں خوشی ہے کہ جیسا خوب صورت محل چاہتے تھے، ہمیں مل گیا ہے۔ تاریخ یاد رکھے گی کہ ایک مسلمان بادشاہ نے
                                                                                           کیا کارنامہ انجام دیا ہے۔
                                                       وزير اعظم: بسپانيه كي ذات آب ير فخر كرے گي. انشاء الله تعالى!
                                                                     بادشاه: (قاضى كو غور سر ديكه كر) قاضى جى!
                                                                                             قاضى: ارشاد حضور!
بادشاہ: ہم چاہتے ہیں کہ محل مکمل ہونے کی خوشی میں ان لوگوں کو انعامات دیں جو ہم سے بہت قریب ہیں۔ آپ کیا چاہتے ہیں؟
                                         قاضى: حضور! میں جو كچھ انعام كے طور پر چاہتا ہوں وہ ميرے سامنے پڑا ہے۔
                                                                                                     بادشاه: كبان؟
                                                                                           قاضى: حضور! يه تهيلا.
                                                                                                   بادشاه: یہ تهیلا!
                                                                                                   قاضي: جي ٻاں!
                                                                                            بادشاه: اس میں کیا ہے؟
                                                                                   قاضى: اس محل كر باغ كى مثى!
                                                                                  بادشاه: (حيرت زده بو كر) كيا كبا؟
                                             قاضى: ميں نے عرض كيا ہے كہ اس تهيلے ميں باغ كى مثى بهرى ہوئى ہے۔
                                                              بادشاه: (وزیر اعظم سر) قاضی صاحب کیا کہہ رہے ہیں؟
                        وزیر اعظم: حضور گستاخی معاف! میں خود بھی نہیں سمجھ سکا کہ قاضی صاحب کیا کہہ رہے ہیں؟
قاضی: بات صرف اتنی ہے کہ میں نے سنا ہے۔ اس باغ کی مٹی بہت زرخیز ہے۔ میں نے اس مٹی کا ایک تھیلا بھر لیا ہے، تاکہ
                                                                              اسے اپنے باغ میں لے جا کر پھیلا دوں۔
                                                          بادشاہ: قاضی صاحب! آپ سنجیدگی سے یہ بات کہہ رہے ہیں؟
  وزیر اعظم: حضور! بظاہر تو یوں محسوس ہوتا ہے کہ قاضی صاحب کے دماغ میں کچھ خرابی ہو گئی ہے جو ایسی بے معنی
                                                                                                 بات کہہ رہے ہیں۔
                                    قاضى: وزير اعظم! جو بات آپ كم ليم بمر معنى بمر اس معاملم ميں آپ دخل نہ ديں۔
                                                                             بادشاه: (وزیر اعظم سے) تم خاموش رہو۔
                                                     قاضى: تو جہاں پناه! میں یہ مٹی کا بھرا ہوا تھیلا لے جانا چاہتا ہوں۔
                                                  بادشاه: آپ کے ہاں پہنچ جائے گا۔ صرف یہ تھیلا نہیں، بہت سے تھیلے۔
                                                               قاضى: نہیں حضور! مجھے صرف ایک ہی تھیلا چاہیر۔
                                                                                                  بادشاه: يېي سېي.
 قاضی: محل کے دروازے پر گدھا کھڑا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ یہ تھیلا گدھے پر لاد کر لے جاؤں کیا آپ اسے اٹھانے میں میری
                                                                                                   مدد کریں گے?
                                                                                             بادشاه: قاضى صاحب!
                                                                                         وزير اعظم: ديكها حضور!
                                                                                                بادشاه: قاضى جي!
                                                                    قاضى: جہاں پناه! كيا آپ ميرى مدد نہيں كريں گر؟
                        بادشاہ: اس کی ضرورت کیا ہے؟ ہمارے ساتھ کئی خادم آئے ہیں۔ ایک خادم ابھی اٹھا کر لے جاتا ہے۔
                                                                   قاضى: حضور! میں آپ سے درخواست كر رہا ہوں!
                                                    وزير اعظم: قاضي جي! عقل سر كام ليجئر ـ يه كيا ہو گيا ہر آپ كو؟
قاضي: وزير اعظم! ميں پېلے كہہ چكا ہوں كہ اس معاملے ميں دخل نہ ديجيے۔ ميں نے بادشاہ كى خدمت ميں عرض كيا ہے، وہي
                                                                       میری مدد کر سکتے ہیں یا انکار کر سکتے ہیں۔
                                                        بادشاه: (وزیر اعظم سر) تم خاموش نہیں رہ سکتے تو چلے جاؤ۔
                                                                                        قاضی: تو کیجئے میری مدد۔
```

(بادشاه تهیلے کو اٹھانے کی کوشش کرتا ہے۔ مگر نہیں اٹھا سکتا)

وزیر اعظم: حضور! یہ تو پاگل ہو گیا ہے۔

بادشاه: (غصے سے) خاموش!

قاضى: بادشاه سلامت! ایک مرتبہ اور کوشش کیجئر۔

بادشاه: یہ بہت بھاری ہے۔ میں نہیں اٹھا سکتا۔

قاضى: آپ نہیں اٹھا سکتر؟

بادشاه: نہیں۔

قاضی: بادشاہ سلامت! اس تھیلے میں اس محل کی تھوڑی سی مٹی ہے، جسے آپ نہیں اٹھا سکتے اور جب قیامت کے روز آپ کو یہ پورا محل اٹھانا پڑے گا تو آپ کیا کریں گے؟

بادشاہ: بورا محل اٹھانا پڑے گا! وہ کیوں؟

قاضى: وہ اس وجہ سے كہ يہ ايك ايسى زمين پر كهڑا ہے جو ايك غريب بڑ هيا كى ہے۔ بڑ هيا كى زمين پر آپ كو كوئى حق نہيں تها مگر آپ نے زبردستى اس پر اپنا محل بنا ليا ہے۔ انصاف كا تقاضا يہى ہے كہ يہ محل اس كى زمين سے الگ كر ديا جائے۔ كيا آپ قيامت كے روز اسے اپنے شانوں پر اٹھا كر الگ كر سكيں گے؟ بتايئے آپ كا كيا جواب ہے، بادشاہ سلامت؟

(بادشاہ سر جهکا کر کچھ سوچنے لگتا ہے)

بادشاہ: قاضی جی! تم نے جو کچھ کہا ہے بالکل درست کہا ہے۔ واقعی بڑھیا کی زمین پر میرا کوئی حق نہیں تھا۔ اس کی اجازت کے بغیر یہاں محل بنوا کر اس کے ساتھ میں نے نا انصافی کی ہے میں اپنے فعل پر سخت نادم ہوں۔ آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے میری آنکھیں کھول دیں۔

قاضى: كيا آب كى آنكهيں كهل گئيں؟

بادشاہ: جی ہاں قاضی صاحب! اللہ کی آپ پر لاکھ لاکھ رحمت ہو۔ مجھے آپ ایسے نڈر، جرات مند اور ایمان دار قاضی پر فخر ہے۔ آج سے یہ محل میرا نہیں اس بڑھیا کا ہے۔ میں ابھی بڑھیا کو بلا کر اس کے حوالے کیے دیتا ہوں! وزیر اعظم! بڑھیا کو بلاؤ۔

قاضی: جزاک الله! بادشاہ حَکَم کا نام دنیا میں اس وجہ سے زندہ نہیں رہے گا کہ اس نے یہ شان دار محل تعمیر کروایا، بلکہ اس وجہ سے زندہ رہے گا کہ اس نے انصاف کی خاطر یہ محل ایک غریب بڑھیا کو دے دیا۔ الله آپ کو ہمیشہ سیدھے راستے پر چلنے کی توفیق عطا فرمائے۔

(پردہ گرتا ہے)

طلسمي صندو قجہ

يبلا منظر

(جمیل کا کمرا۔ سعید کی باہر سے آواز آتی ہے)

سعید: جمیل! کہاں ہو تم؟

جمیل: یہاں ہوں۔ ابا جان کے کمرے میں۔

(سعید اندر آتا ہے)

سعید: میں تمہیں ادھر باغ میں ڈھونڈتا رہا۔ یہاں بیٹھے کیا کر رہے ہو؟

جمیل: کرنا کیا ہے۔ کوئی اچھی کتاب تلاش کر رہا ہوں۔ یار! آج اکرم کی سال گرہ ہے۔ اس نے بڑے زور سے دعوت دی ہے۔ تحفہ دینے کے لیے جیب میں کچھ ہے ہی نہیں۔ امی نے کچھ دینے سے انکار کر دیا ہے۔

سعید: تو تحفر میں دینے کے لیے کتاب ڈھونڈ رہے ہو؟

جمیل: اور کیا؟

سعید: اور وہاں مجھے بھی جانا ہے۔ تحفہ مجھے بھی دینا ہے۔ اسی لیے تمہیں ڈھونڈ رہا تھا۔

```
جمیل: کیا تحفے میں مجھے دینے کا ارادہ ہے؟ (ہنستا ہے)
                                                                سعید: تمبیں کیوں تحفر میں دوں گا۔ تمہاری جیب میں۔۔ ۔
    جمیل: میری جیب میں کچھ ہوتا تو ابا جان کے کمرے کی بجائے کسی اچھی سی دکان سے کوئی اچھا سا تحفہ نہ خرید لیتا؟
           سعید: میں تو سمجھا تھا تمہاری جیب میں کم از کم اتنے پیسے تو ہوں گے ہی جن سے سیر بھر مٹھائی ہی خرید لیں۔
جمیل: امی سے پانچ روپے مانگے تھے۔ کہنے لگیں، اب تمہیں ایک بیسہ بھی نہیں ملے گا۔ جو کچھ لیتے ہو فوراً خرچ کر دیتے
                                     ہو۔ بہتیرا کہا، نہیں مانیں اور مانیں گی بھی نہیں۔ تم نے اپنی امی سے کیوں نہیں مانگا؟
 سعید: وہ گھر پر ہیں ہی نہیں اور ہوتیں بھی تو کچھ نہ دیتیں۔ ابھی پرسوں ان سے دس روپے لیے تھے اور وعدہ کیا تھا کہ اب
                                                                                  یورا مہینہ ایک پیسہ نہیں مانگوں گا۔
                                                                           جمیل: سالگره میں جانا تو بہت ضروری ہے۔
                                                 سعید: کیسے کیسے دوست آئیں گے وہاں۔ اور پھر چائے، پیسٹری، مٹھائی۔
جمیل: تم تو سدا کے ندیدے ہو۔ میں کہتا ہوں اگر وہاں نہ گئے تو اکرم کیا کہے گا۔ خفا نہیں ہو جائے گا؟ لو بھئی! ہم نے تو اتنی
                                                                 محبت سر انہیں بلایا اور یہ نواب صاحب آئے ہی نہیں۔
                                      سعید: سچی بات کیوں نہیں کہتے۔ وہ کہے گا اس لیے نہیں آئے کہ تحفے نہ دینا پڑیں۔
                                              جمیل: یاد ہے میری سال گرہ پر اس نے کیسا خوب صورت ٹیبل لیمپ دیا تھا؟
سعید: واہ وا! کیا شان دار تجویز نہن میں آئی ہے۔ ایسی تجویز ہے کہ تڑپ اٹھو گے۔ خوشی سے ناچ اٹھو گے۔ اب فکر کی کوئی
                                                                                                           بات نہیں۔
                                                                                                جميل: تجويز كيا بر؟
                                     سعید: تجویز یہ ہے کہ وہ خوب صورت ٹیبل لیمپ تمہاری الماری میں پڑا ہہے۔ وہی۔۔ ۔
    جمیل: چل ہٹ پاگل کہیں کا۔ میں نے کہا کوئی بڑی اچھی تجویز ہو گی۔ اپنا لیمپ پہچان نہیں لے گا وہ؟ پھر ابا امی مجھ سے
                                                               پوچھیں گے کہ وہ لیپ کہاں ہے تو میں کیا جواب دوں گا؟
                                                                                           سعید: پھر کیا کیا جائے گا؟
                                                                                           جميل: بتاؤ نا كيا كيا جائر؟
                                                                                                     سعيد: تم سو جو ـ
                                       جمیل: دونوں مل کر سوچتے ہیں۔ بس اب خاموش ہو جاؤ اور سوچ میں غرق ہو جاؤ!
                                                                                             سعيد: يار! لأوب جاؤں گا۔
                                                                               جميل: ميں نكال لوں گا۔ بس اب خاموش!
                                                            (دو تین لمحے خاموشی۔ جمیل کی چھوٹی بہن راشدہ آتی ہے)
                                      راشدہ: جمیل بھیا! ارے! یہاں تو سعید میاں بھی تشریف رکھتے ہیں۔ میں نے کہا سعید!
                                                                     راشده: جميل بهيا! بائر! تم دونوں كو ہو كيا گيا ہر؟
                                                                                                      جميل: خاموش!
                                                                                                 سعيد: بالكل خاموش!
                                                                                                     ر اشده: و ه کيوں؟
                                             سعید: ہم سوچ رہے ہیں۔ ایک بہت بڑا مسئلہ درپیش ہے۔ ہم سوچ میں غرق ہیں۔
 راشدہ: غرق بعد میں ہونا۔ پہلے میری ایک چھوٹی سی بات سن لو۔ بات یہ ہے، کہ میری سہیلی عذرا کی گڑیا کا بیاہ ہو رہا ہے۔
           مجھے اس کی شادی پر کچھ دینا چاہیے۔ میرے پاس کوئی پیسہ نہیں۔ تم دونوں بڑے اچھے بھائی ہو۔ ادھار دے دو نا۔
                                                                                      (سعید اور جمیل ہنس پڑتے ہیں)
                                                    راشده: بنستر کیوں ہو؟ ہائر الله! بنسر چلے جا رہے ہیں۔ بات بتاؤ نا۔
    جمیل: راشدہ! عجیب معاملہ ہے۔ دو منٹ ہوئے میں نے سوچا تھا کہ اکرم کی سال گرہ پر تحفہ دینے کے لیے تم سے پیسے
                                                                             مانگوں گا اور تم الٹا ہم سے مانگ رہی ہو۔
                                 راشدہ: امی نے پانچ روپے دیے تو تھے۔ پکنک پر گئے تو سارے کے سارے خرچ ہو گئے۔
                                                                     سعید: راشده! اب تم بھی ہمارے یاس بیٹھ کر سوچو۔
                                                                                    راشده: سوچنے سے بھلا کیا ہو گا؟
```

```
جمیل: بس اب خاموش ہو جاؤ۔ میرے دماغ میں ایک بات آ رہی ہے۔ ہاں! یوں! بس!
                                                                                 راشده: بان! يون! بس! يه كيا بوا بهلا؟
                                                                                       جمیل: سنو! میرے قریب آ جاؤ۔
                                                                                        ر اشده: صاف صاف بات کرو۔
                                                                                     جمیل: چند روز بوئے۔ مگر نہیں۔
                                                                     راشده: کېو بهی نا! خواه مخواه پریشان کر رہے ہیں۔
                                                                                                    سعيد: بتاؤ جميل!
 جمیل: اس میں کچھ خطرہ ہے۔ مگر خیر، دیکھا جائے گا۔ چند روز ہوئے اختر نے مجھے بتایا تھا کہ اس کے دادا کے پاس ایک
صندوقچہ ہے جس میں ہر وقت روپے موجود رہتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ یہ صندوقچہ انہیں کسی بزرگ نے دیا تھا اور یہ دعا دی
                                                                  تھی کہ یہ کبھی خالی نہ ہو اور یہ کبھی خالی نہیں ہوا۔
     سعید: تمہارا مطلب ہے اختر سے کہیں کہ اس صندوقچے میں سے کچھ رقم لے لے، بعد میں جمع کر کے ہم رکھ دیں گے؟
                                                                                           راشده: بهت بری بات ہے۔
                                                                                     سعید: ہم اختر سے ادھار لیں گے۔
                                                                                  راشده: تو وایس کیوں کر کریں گے?
 سعید: اگلے مہینے کی پہلی تاریخ کو جو ہمیں جیب خرچ ملے گا اس میں سے سب سے پہلے یہ رقم ادا کریں گے۔ جتنے پیسے
                نکالیں گے اتنے وہاں جا کر رکھ دیں گے۔ یہ پیسے تو ہمارے پاس گویا ایک قسم کی امانت ہو گی۔ کیوں جمیل؟
                                                                                             جمیل: ہاں! امانت ہو گی۔
                                                                                           راشده: اختر مان جائے گا؟
جمیل: کیوں نہیں مانے گا۔ اس نے تو خود بھی کہا تھا کہ یار! میرا جی چاہتا ہے کسی دن اس صندوقچے کو کھول کر دیکھوں کہ
                                                                                                    اس میں ہے کیا۔
                                                                                              سعيد: وہاں چلنا چاہيے۔
                                                                                           جميل: ضرور چلنا چاہيے۔
                                                                                                     (پردہ گرتا ہے)
                                                                                                        دو سر ۱ منظر
                                                              (اختر کا کمرا۔ اختر بیٹھا ہے۔ دروازے پر دستک ہوتی ہے)
                                                                                                 اختر: كون صاحب!
                                                                                   جمیل: ہم ہیں۔ میں، سعید اور راشدہ۔
                                                                         (جمیل، سعید اور راشدہ تینوں داخل ہوتے ہیں)
                                                                                                 تينون: السلام عليكم!
                                               اختر: وعليكم السلام! أؤ ـ تينوں نے آج مل كر مجه پر كيوں حملہ كر ديا ہر؟
                                                                                   جمیل: اس کی ایک خاص وجہ ہے۔
                                                       اختر: خدا خیر کرے۔ تم لوگوں کی نیت کچھ اچھی معلوم نہیں ہوتی۔
                                                                              جميل: سب سے پہلے تو ہمیں چائے پلاؤ۔
                                                                                              اختر: اور اس کے بعد؟
                                                                                   سعید: پہلے چائے کے لیے کہہ دو۔
                                                                       اختر: (بلند آواز سر) ربانی! چائے بناؤ! اب کہو!
                                                                                                  سعيد: كبوں جميل!
                                                                                                    جميل: تم كبو ناـ
```

```
راشدہ: اختر بھیا! یہ ایک خطرناک سکیم لے کر آئے ہیں۔ تمہارے دادا جان کا کوئی خاص صندوقچہ ہے نا؟
                                                                                                          اختر: يهر؟
                                  راشدہ: ہمیں سال گرہ اور گڑیا کی شادی پر تحفے دینے کے لیے روپوں کی ضرورت ہے۔
                                                                                 جمیل اور روپے ہمارے پاس نہیں ہے۔
                                                                                   اختر: وه تو عام طور بوتر بي نېيل.
                                                         جمیل: تو تو اختر! یہ صندوقچہ بڑا عجیب و غریب ہو گا۔ ہے نا؟
اختر: ہو گا۔ میں نے تو آج تک اسے دیکھا ہی نہیں۔ پتا نہیں۔ کسی نے مجھ سے کہا تھا کہ وہ دادا جان کو کسی بزرگ نے دیا تھا
     اور یہ کبھی خالی نہیں ہوتا۔ ہاں! یاد آیا۔ محلے کی ایک بڑی بوڑ ھی نے بتایا تھا۔ مرچکی ہے بے جاری۔ لیکن مطلب کیا ہے
                                                                                                             تمهار ا؟
                                                                                             سعید: مطلب یہ ہے کہ۔۔۔
راشدہ: مطلب یہ ہے کہ اس صندوقچے میں سے کچھ رقم نکال کر تحفے وغیرہ خرید لیں اور جتنی رقم نکالیں گے بعد میں واپس
                                                                                                    اس میں رکھ دیں۔
                                                                                                    اختر: بالكل غلط
                                                                  جمیل: ہم جو کچھ لیں گے، امانت کے طور پر لیں گے۔
                                                                                         سعید: اور واپس کر دیں گے۔
                                                                                                       اختر: نہ بابا!
                                                                           راشده: اچها یہ تو بتاؤ یہ صندوقچہ ہے کہاں؟
                                                                              اختر: اس کمرے کے ساتھ ایک کمرا ہے۔
                                                                                              راشده: اس میں کیا ہے؟
   اختر: نہیں۔ اس کے ساتھ ایک اور کمرا ہے۔ پھر ایک اور کمرا ہے۔ پھر ایک اور کمرا ہے۔ وہ کمرا آخری کمرا ہے۔ اس کے
                                                                                 دروازے بند رہتے ہیں۔ وہاں کہیں ہے۔
                                                                            جمیل: اختر! چلو۔ دیکھیں تو سہی ہے کیسا۔
                                                        اختر: جی تو میرا بھی چاہتا ہے کہ دیکھوں یہ صندوقچہ ہے کیسا؟
                                                                                             جمیل: آج دیکھ لیتے ہیں۔
                                                                  سعید: کہتے ہیں اس میں ہر وقت دولت بھری رہتی ہے۔
      اختر: بڑی بی نے بتایا تھا کہ اس میں سے خواہ کتنی دولت نکالیں، کچھ فرق نہیں پڑتا۔ جو کچھ نکالیں وہ واپس آ جاتا ہے۔
                                                                                               سعيد: وايس أ جاتا بر؟
                                                                                    اختر: یہ بزرگ کی دعا کا اثر ہے۔
                                                راشده: ببت بى عجيب و غريب صندوقچہ بر- تم نر كبهى نبيں ديكها اختر؟
                             اختر: کبھی نہیں۔ مجھے صرف یہ خبر ہے کہ وہ آخری کمرے میں ہے؟ کہاں ہے؟ یہ خبر نہیں۔
                                                                                            جمیل: اب بھی بھرا ہو گا؟
                                                                                          اختر: ہر وقت بھرا رہتا ہے۔
                                                                                                    سعيد: أؤ ديكهيں!
                                                         اختر: امی اوپر کے کمرے میں ہیں۔ دادا جان باہر گئے ہوئے ہیں۔
                                                                                               سعید: میدان صاف ہے۔
                                                                            اختر: میدان تو صاف ہے۔ مگر ڈر لگتا ہے۔
      جمیل: اختر! ایسا طلسمی صندوقچہ نہ دیکھا تو پھر زندگی میں بھلا کیا دیکھا۔ میرا دل چاہتا ہے کہ اڑ کر وہاں پہنچ جاؤں۔
                                                                          اختر: مگر اس میں سے نکالیں گے کچھ نہیں۔
                                              سعید: نہیں نکالیں گے۔ مگر ڈھکنا اٹھا کر ضرور دیکھیں گے کہ اندر ہے کیا۔
                                                                                               جميل: چلو بهئي اختر!
```

```
تيسرا منظر
                                                                (سٹیج پر تاریکی چھا جاتی ہے)
                                                                   راشده: توبہ! كتنا اندهيرا ہےـ
                                                                    جمیل: اختر! سوچ کہا ہے؟
                                        اختر: میں تو یہاں کبھی آیا ہی نہیں۔ کیا پتا سوچ کہاں ہے۔
                                                    سعید: آگے چلو! سامنے دیوار کے ساتھ ہو گا۔
                                                      جمیل: یہ رہی دیوار ___ یہاں تو کچھ نہیں۔
                                                                     (راشدہ کی ہلکی سی چیخ)
                                                                                سعيد: كيا بوا؟
                                                راشدہ: پتا نہیں۔ میرے پاؤں سے کیا چیز لگی ہے۔
                       سعید: ادهر آ جاؤ۔ سوچ ڈهونڈو اختر! اتنا اندهیرا ہے کہ کچھ نظر ہی نہیں آتا۔
                                                                    اختر: سوچ لهونله ربا بون-
                                                                (کسی شے کے گرنے کی آواز)
                                                                                سعید: کیا ہوا؟
                                                      جمیل: میرا باته کسی سخت چیز کو لگا تها.
                                                                        اختر: کچھ گرا دیا ہے۔
                                                 جمیل: اختر! سعید! مجهر کسی نے پکڑ لیا ہے۔
                                                                             سعید: کہاں ہو تم؟
                                    جمیل: یہاں ہوں۔ میرا ہاتھ پکڑ لیا ہے کسی نے بڑے زور سے۔
                                                                               ر اشده: کهینجو!
                                                           جمیل: اس نے زور سے پکڑ لیا ہے!
           سعید: ٹھہرو! میں دیکھتا ہوں۔ یہ رہے تم۔ ارے؟ تم نے اپنا ہاتھ ایک برتن میں ڈال دیا ہے۔
                                                                      جمیل: یہ کوئی برتن ہے؟
                                                                            سعيد: بابر نكال لو.
                                                               راشده: بائر! اوئى! سانب!
                                                                       سعید: کہاں ہو تم راشدہ!
                             راشدہ: میں مر گئی۔ ابھی ابھی کوئی چیز میرے پاؤں سے چھوئی ہے۔
                                                         جمیل: اختر! سوچ کیوں آن نہیں کرتے؟
اختر: میں نے کہا نہیں ہے کہ میں اس سے پہلے یہاں کبھی آیا ہی نہیں ہوں۔ معلوم نہیں سوچ کہاں ہے۔
                                                                 (کسی چیز کے گرنے کا شور)
                                                                             جميل: اف مر گيا!
                                                                                 اختر: جميل!
                                                                        جمیل: ہائے ہائے ہائے!
                                                                                  ر اشده: بهيا!
                                                      جمیل: میرے پاؤں پر کوئی چیز آگری ہے۔
                                                                     راشده: أو! بابر نكل جائين-
```

اختر: میں تم سے کہتا نہیں تھا کہ مت جاؤ۔

اختر: تم گم كبال بو گئر؟

جميل: يهاں ہوں۔

جمیل: اختر! میرے پاؤں پر سے یہ بھاری چیز اٹھاؤ۔ میں چل نہیں سکتا۔

```
جميل: بان! ميرا باته بر- جهك كر وه چيز اللهاؤ-
                                                 سعید: پتا نہیں کیا ہے۔ بہت بھاری چیز ہے۔ (زور لگاتے ہوئے) او او او۔
                                                                                             ر اشده: بك گئى وه چيز؟
                                                                                     سعید: ہاں! اب خدا کے لیے نکلو۔
                                                                                           راشدہ: دروازہ کدھر ہے؟
                                                                                 اختر: ادھر ہے، جہاں سے آئے تھے۔
                                                                                         راشدہ: کہاں سے آئے تھے؟
                                                                                             اختر: جدهر دروازه برـ
                                   راشدہ: تمہیں اب بھی مذاق سوجھ رہا ہے ادھر جان پر بنی ہے۔ بتاؤ نا دروازہ کہاں ہے؟
                                                           سعید: ادهر ہے۔ نہیں نہیں ادهر نہیں ہے۔۔ یہاں تو دیوار ہے۔
                                      راشدہ: باہر کیسے نکلیں؟ ذرا سی روشنی نہیں ہے۔ دروازے کا پتا ہی نہیں کہاں ہے۔
                                                                                          جمیل: ہر طرف دیوار ہے۔
                                                                                       راشده: (چیخ مار کر) مر گئی۔
                                                                                                      جمیل: ر اشده!
                                                                  راشدہ: گر پڑی ہوں (روتے ہوئے) ہائے اللہ! مر گئی۔
                                                                                       جميل: اختر! دروازه كهال بر؟
                                                سعید: جمیل! یہ کیا چیز ہے میرے پاؤں میں؟ مجھے جکڑ لیا ہے اس نے۔
                                                                                         (دادا جان کی باہر سے آواز)
                                                                                             دادا جان: کون ہے اندر؟
                                                                                  (خاموشی) میں پوچھتا ہوں کون ہے؟
                                                                                    سعید: (سرگوشی میں) اختر! بولو!
                                                                                                     اختر: دادا جان!
                                                                                               دادا جان: اختر تم ہو؟
                                                                             (دادا جان سوچ دبا کر روشنی کرتے ہیں)
                                                        دادا جان: ارے! یہ کیا! راشدہ تم؟ اور ہیں جمیل! یہ قصہ کیا ہے؟
                                                                                                         (خاموشي)
                                                                   بولتے کیوں نہیں؟ تم لوگ یہاں کیا کرنے آئے تھے؟
                                                                                                     اختر: دادا جان!
                                                                                                       جميل: ہائے!
                دادا جان: پاؤں کو کیا ہوا جمیل؟ اس سے تو لہو بہہ رہا ہے۔ ٹھہرو! اوپر اٹھاؤ پاؤں۔ بس! اب بتاؤ ہوا کیا ہے؟
راشدہ: میں بتاتی ہوں دادا جان! ہم نے سنا تھا کہ آپ کے پاس ایک طلسمی صندوقچہ ہے۔ جس میں ہر وقت روپے بھرے رہتے
                                                                                                دادا جان: صندو قجه!
                                                          راشده: جی باں! ہم نے کہا دیکھیں یہ صندوقچہ ہے کیسا اور ....
                                                                        سعید: انہیں کچھ روپوں کی بھی ضرورت تھی۔
                                                  دادا جان: یہ تمہاری غلطی تھی۔ اس کی سزا تمہیں ملی ہے۔ ملی ہے نا؟
                                                                                                     جميل: جي ٻاں!
دادا جان: اب میں تمہیں اس طلسمی صندوقچہ کی کہانی سناتا ہوں۔ پہلے وہ صندوقچہ لے آؤں۔ ایک منٹ ٹھہرو۔ چائے پڑی پڑی
                                                                                   ٹھنڈی ہو رہی ہے۔ چلو کمرے میں۔
                                                                                                     (پردہ گرتا ہے)
```

سعید: یہ تم ہو جمیل؟ تمہارا ہاتھ ہے نا؟

جوتها منظر

(اختر کا کمرا۔ جمیل، اختر، راشدہ اور سعید کرسیوں پر بیٹھ جاتے ہیں۔ دادا جان بھی ایک کرسی پر بیٹھے ہیں۔ ان کے ہاتھ میں ایک صندوقچہ ہے)

دادا جان: یہ رہا جادو کا صندوقچہ دیکھو! اور اب اس کے اندر بھی دیکھ لو۔ دیکھ رہے ہو؟

(دادا جان سب کو صندوقچے کا اندرونی حصہ دکھاتے ہیں)

جميل: جي ٻان!

راشدہ: دادا جان! اس کے اندر تو چند روپے پڑے ہیں!

دادا جان: یہ دیکھو روپے! لو اب اس کی کہانی سناتا ہوں۔ آج سے پچاس پچپن سال پہلے کی بات ہے، ایک تھا لڑکا۔ اچھا ہونہار تھا مگر اس میں جہاں خوبیاں تھیں وہاں ایک برائی بھی تھی۔ برائی یہ تھی کہ وہ کفایت شعار نہیں تھا۔ جو کچھ ملتا تھا فوراً خرچ کر کی دیتا تھا۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ وہ اپنے دوستوں کے ساتھ ایک میلے پر گیا۔ اس لڑکے نے سب کچھ خرچ کر دیا ہے۔ دوستوں سے بھی الگ ہو گیا۔ جب شام ہونے لگی تو لوگ میلے سے جانے لگے۔ وہ بھی جانے لگا۔ سب تانگوں پر جا رہے تھے۔ اس کی جیبیں خالی تھیں۔ وہ کیسے تانگے پر بیٹھا۔ پیدل گھر کی طرف چل پڑا۔ تھوڑی دیر بعد راستا بھول گیا اور کہیں سے کہیں جا پہنچا۔ رات اندھیری تھی۔ بادل گرج رہا تھا۔ بجلی چمک رہی تھی۔ ہوا بہت تیز تھی۔ سن رہے ہو نا۔

اختر: جي ٻان! سن رہے ہيں۔

دادا جان: خوش قسمتی سے وہاں ایک شخص آگیا اور وہ اس بچے کو اپنے گھر لے گیا۔ بچے کو کھانا کھلایا اور پھر اسے ایک صندوقچہ دیا اور کہا دیکھو! میں ایک نہایت قیمتی تحفہ تمہیں دے رہا ہوں۔ وعدہ کرو کہ ہر روز اس میں ایک پیسہ ڈالتے رہو گے۔ پھر یہ کبھی خالی نہیں ہو گا۔ سنا تم نے؟

راشده: جي ٻان!

دادا جان: تو بچو! وه بچہ اب یہ دادا جان بن چکا ہے۔

سب: دادا جان!

دادا جان: اور وه صندوقچہ۔ جو ایک نیک شخص نے دیا تھا۔ تم آج میرے ہاتھ میں دیکھ رہے ہو۔

جميل: اچها! يهي وه صندوقچه سر-

دادا جان: ہاں بیٹا! اس دن سے لے کر آج تک میں نے اس صندوقچے کو کبھی خالی نہیں رکھا۔ باقاعدگی کے ساتھ اس میں کچھ نہ کچھ نہ کچھ ڈالتا رہتا ہوں اور چوں کہ اس میں کچھ ڈالنا ضروری ہے اس لیے میں فضول خرچی سے کام نہیں لے سکتا۔ کفایت کر کے صندوقچے کے لیے پیسے بچاتا ہوں۔ پہلا فائدہ تو یہ ہوا کہ میں کفایت شعار ہو گیا ہوں اور دوسرا فائدہ یہ ہوا کہ میں کبھی کسی کا محتاج نہیں ہوتا۔ جب بھی کوئی خاص ضرورت پڑتی ہے، ضرورت کی رقم اس میں سے نکال لیتا ہوں۔ تو یہ ہے بچو! اس طلسمی صندوقچے کی کہانی۔

سعید: میں بھی کفایت شعاری کروں گا۔

راشده: میں بھی۔

اختر اور جمیل: اور میں بھی۔۔

(پردہ گرتا ہے)

* * *

احسان کا بدلہ

پہلا منظر

(شہر بغداد.. ایک شان دار مکان کا دیوان خانہ۔ صبح کا وقت۔ خلیفہ مہدی کے مرحوم وزیر اعظم ابو خالد کا بیٹا احمد کرسی پر

```
اس طرح بیٹھا ہے جیسے کسی گہری سوچ میں ہو۔ لباس میلا کچیلا اور چہرے کا رنگ زرد ہے۔ احمد کی ماں کمرے میں آتی ہے)
```

مان: احمد بيتًا!

احمد: جي امان جان!

ماں کیا بات ہے بیٹا؟ اس طرح کیوں بیٹھے ہو؟

احمد: نہیں، ویسے ہی بیٹھا ہوں۔

ماں: بیٹا! ماں سے اپنی حالت چھپاؤ نہیں۔ میں سب کچھ جانتی ہوں۔ ہمارے مذہب میں مایوس ہونا بہت برا سمجھا جاتا ہے۔ تم یہ بات جانتے نہیں ہو؟

احمد: جانتا ہوں اماں!

مان: پهر بهی مایوس بو؟

احمد: میں کیا کروں۔ چاروں طرف اندھیرا ہی اندھیرا نظر آتا ہے۔ ملازمت کے لیے پوری پوری کوشش کی ہے مگر کامیابی کی کوئی صورت نظر نہیں آتی۔

مان: کیا مجھر یہ بات معلوم نہیں ہر؟

احمد: وزیر اعظم کا بیٹا اور یوں در بدر کی ٹھوکریں کھائے۔ آج میرا باپ زندہ ہوتا تو میں اس طرح مایوس ہوتا؟ آسانی سے بڑی سے بڑی سے بڑی ملازمت مل جاتی لیکن آج۔۔

ماں: فکر نہ کرو بیٹا!

احمد: فکر کیوں نہ کروں۔ ہماری حالت روس بروز خراب سے خراب تر ہوتی جا رہی ہے۔ گھر میں جتنا روپیہ تھا سب کا سب ختم ہو چکا ہے۔ اب کیا ہو گا؟ کس طرح گزارہ ہو گا۔

مان: الله رازق ہے۔

(ماں بیٹے کے سامنے کرسی پر بیٹھ جاتی ہے)

احمد: الله رازق ہے مگر انسان کو تو کوشش کرنی چاہیے نا۔

ماں: تم نے ہر طرح سے کوشش کی ہے۔ کہاں کہاں نہیں گئے۔ کس کس سے نہیں ملے۔

احمد: کل کیا ہو گا اماں! کیا ہمیں فاقہ کرنا پڑے گا۔

ماں: فاقہ کیوں کریں گے۔ میں نے تھوڑی سی رقم بچا رکھی ہے۔ اس سے گھر کا خرچ چلے گا۔

احمد: اور جب یہ رقم ختم ہو گئی تو۔؟

مان: کوئی نہ کوئی بندوبست ہو جائے گا۔

احمد: کیا بندوبست ہو گا۔ میری سمجھ میں تو کچھ آتا نہیں۔

مان: ببتًا!

احمد: جي امان! فرمائير!

ماں: تیرے باپ کے بے شمار دوست تھے۔ اور یہ سارے دوست بڑے اونچے عہدوں پر تھے۔ ان میں سے کچھ آج بھی زندہ ہیں۔ احمد: زندہ ہیں تو کیا ہوا۔ آپ شاید یہ کہنا چاہتی ہیں کہ میں مرحوم ابا جان کے کسی دوست کے پاس جاؤں اور ان سے مدد مانگوں۔

ماں: اس میں حرج کیا ہے؟

احمد: اماں! آپ بھی کیسی باتیں کرتی ہیں۔ آپ کو پتا نہیں کہ جب کوئی امیر آدمی غریب ہو جاتا ہے تو امیر لوگ اس سے کیا سلوک کرتے ہیں؟ جب تک ہمارے پاس دولت تھی سب عزت سے پیش آتے تھے لیکن آج کوئی پوچھتا تک نہیں۔ میرا تو دل ٹوٹ گیا ہے۔ کسی سے ملنے کو جی ہی نہیں چاہتا۔

ماں: تو جو کچھ کہہ رہا ہے درست ہے مگر بیٹا! اس طرح نا امید ہو کر گھر میں بیٹھ جانا بھی ٹھیک نہیں ہے۔

احمد: اب كيا كروں اماں جان!

ماں: کسی سے ملو۔

احمد: کس سے ملوں؟ لوگ تو میری شکل دیکھنے کے بھی روادار نہیں ہیں۔

ماں: یہ بات میں نہیں مانتی۔ دنیا میں جہاں برے لوگ ہیں وہاں اچھے بھی ہیں۔ تم کسی کے پاس جا کر دیکھو تو سہی۔ احمد: اماں! میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ آئندہ ہم اس شہر میں نہیں رہیں گے۔

```
احمد: امان! یہاں میری کوئی عزت نہیں ہے۔ کسی اور شہر میں جا کر معمولی سے معمولی کام بھی کر لوں گا۔ وہاں جاننے والے
                                                                                                   لوگ نہیں ہوں گے۔
                                                                     مان: اتنی جلد اتنا برا فیصلہ کر لینا مناسب نہیں ہے۔
                                                                             احمد: اس كر سوا اور كيا كيا جا سكتا بر؟
                                                                                                          مان: احمد!
                                                                                            احمد: فرمائير! امان جان!
                                                                                مان: میری ایک خوابش یوری کرو گر؟
                                                             احمد: حكم دين امان جان! آپ كا بر حكم ماننا ميرا فرض بر-
 ماں: مجھے یاد پڑتا ہے کہ تمہارے ابا جان نے ایک مرتبہ یحییٰ کی مدد کی تھی اور آج یحییٰ خلیفہ ہارون رشید کے وزیر ہیں۔
 احمد: ایک زمانے میں یحییٰ صاحب بڑے غریب ہو گئے تھے۔ اس وقت ابا جان کے پاس آئے تھے اور ابا جان نے ان کی پوری
                                  ماں: آج یحییٰ کے محسن کا بیٹا سخت غریب ہو گیا ہے۔ کیا وہ اس کی مدد نہیں کریں گر؟
                                                                                              (احمد سوچنے لگتا ہے)
                                                                               سوچ کیا رہے ہو بیٹا۔ ان سے ملو جا کر۔
                                                                         احمد: نہیں اماں! میں ان کے پاس نہیں جاؤں گا۔
                            ماں: کیسے پاگل ہو۔ گھر بیٹھے ہی سمجھ لیا کہ وہ تمہاری صورت دیکھنے کی روا دار نہیں ہیں۔
                                                                             احمد: اب تک میرے ساتھ یہی ہوتا رہا ہے۔
                                                           مان: کیا ضروری ہے کہ سب لوگ ایک جیسا ہی سلوک کریں؟
                                              احمد: امان! آپ حكم دين گر تو چلا جاؤن گا. ويسر ميرا دل بالكل نېين چاېتا.
                               (مال کرسی سے اٹھ کر بیٹے کے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیرنے لگتی ہے۔ احمد اٹھ بیٹھتا ہے)
                                                    مان: شاباش بیتا! اچهی او لاد مال باپ کی بات ثالتی نہیں، کب جاؤ گر؟
                                                                                          احمد: کل صبح چلا جاؤں گا۔
                                                     ماں: تمہارے لیے رات کو صاف ستھرے کپڑوں کا انتظام کر دوں گی۔
                                                                                                 احمد: ببتر امان جان!
                                                                                                         دو سر ۱ منظر
                           (خلیفہ ہارون رشید کے وزیر یحییٰ کے محل کا ایک کمرا۔ یحییٰ کرسی پر بیٹھے ہیں۔ خادم آتا ہے)
                                                              خادم: حضور! ایک نوجوان خدمت میں حاضر ہونا چاہتا ہے۔
                                                                                                      يحيى: كون بر؟
                                                    خادم: کہنا ہے تم جا کر صرف یہ اطلاع دے دو کہ ایک نوجوان آیا ہے۔
                                                                                                  يحيى: نام نہيں بتايا؟
                                                                                                      خادم: جي نہيں۔
                                                                                                        يحيىٰ: لـر أؤ!
                                                             (خادم چلا جاتا ہے۔ چند لمحوں بعد اس کے ساتھ احمد آتا ہے)
                                                                                          احمد: السلام عليكم حجا جان!
                                                                                      يحيى: وعليكم السلام. أو احمد بيتًا!
                                                                                    احمد: آپ نے مجھے پہچان لیا ہے؟
   یحییٰ: جب تمہارے اب جان زندہ تھے تو میں کئی مرتبہ ان سے ملا تھا۔ دو تین بار تمہیں بھی ان کے ساتھ دیکھا تھا۔ بیٹھ جاؤ۔
```

مان: بیٹا! ہم اینا شہر کیوں چھوڑیں!

```
(احمد ایک کرسی پر بیٹھ جاتا ہے)
                                                                                            احمد: شکریہ چچا جان!
                                                            (یحییٰ دروازے کی طرف دیکھتے ہیں۔ جہاں خادم کھڑا ہے)
                                                                              یحییٰ: ہمارے بیٹے کے لیے شربت لاؤ۔
                                                                                     احمد: چچا جان! تکلیف نہ کریں۔
                                                                                                (خادم چلا جاتا ہے)
                                                         احمد: چچا جان! میں ایک خاص مقصد کے لیے حاضر ہوا ہوں۔
                                                                                     یحییٰ: کہو کیا مقصد ہے تمہارا؟
احمد: چچا جان! جب تک ابا جان زندہ تھے گھر میں ہر طرح کا آرام تھا۔ ان کے فوت ہو جانے کے بعد ساری ذمہ داریاں میرے
                                                                     کندھے پر آ پڑی ہیں۔ میں ہی ان کا اکلوتا بیٹا ہوں۔
                                                                                             یحییٰ: مجھے خبر ہے۔
                                                   احمد: میں نے ملازمت کے لیے بڑی کوشش کی مگر کامیاب نہیں ہوا۔
     (خادم طشت میں شربت کے دو گلاس لے کر آتا ہے۔ ایک گلاس یحییٰ اٹھا کر احمد کو دیتے ہیں دوسرا خود لے لیتے ہیں)
                احمد: مجھے یہ بات زبان پر لاتے ہوئے شرم محسوس ہو رہی ہے کہ ہمارے گھر کے حالات اچھے نہیں ہیں۔
                                                                                 یحییٰ: مجهر یہ سن کر دکھ ہوا ہر۔
    احمد: آپ کی خدمت میں اس غرض سے حاضر ہوا ہوں کہ آپ ماشاء الله وزیر ہیں۔ میرے لیے اچھی سے اچھی ملازمت کا
                                                                                            بندوبست کر سکتے ہیں۔
                         (یحییٰ کا بیٹا منصور آتا ہے۔ احمد اپنا گلاس طشت میں رکھ دیتا ہے۔ خادم طشت لے جانے لگتا ہے)
                                                               یحییٰ: آؤ منصور بیٹا۔ ان سے ملو۔ جانتے ہو یہ کون ہیں؟
                                                                                              منصور: نہیں ابا جان!
                                                               یحییٰ: یہ مرحوم وزیر اعظم ابو خالد کے بیٹے احمد ہیں۔
                                                                          (احمد اٹھ کر منصور سے مصافحہ کرتا ہے)
                   منصور: ابا جان! میں ان کے ساتھ بچپن میں کھیل چکا ہوں۔ احمد بھائی! کیا آپ منصور کو بھول گئے ہیں؟
                                                      احمد: جي نہيں۔ مجهر اپنا بچپن کا ساتهي کيوں کر بهول سکتا ہر۔
یحییٰ: اچھا تو احمد بیٹا! میں نے تمہارا معاملہ سمجھ لیا ہے۔ تمہارے لیے کچھ کرنے کی ضرور کوشش کروں گا۔ کوئی گنجائش
                             نکلی تو تمہیں تمہیں اطلاع مل جائے گی۔ اس وقت تمہارے لیے کوئی مناسب ملازمت نہیں ہے۔
                                                                             (احمد ان لفظوں سے مایوس ہو جاتا ہے)
                                                               احمد: ببت ببت شکریہ! اب مجھے جانے کی اجازت دیں۔
                                                                                     يحيىٰ: جانا چاہتے ہو؟ اچھا جاؤ!
                                                                                    (احمد سلام کر کے چلا جاتا ہے)
                                                                                      منصور: (حيرت سير) ابا جان!
                                                                                                   يحيى: كيون بيتًا!
                   منصور: یہ آپ کی نہایت عزیز دوست کا بیٹا ہے۔ آپ نے ایسے روکھے پن سے اسے رخصت کر دیا ہے؟
                                                                  یحییٰ: بیٹا! واقعی اس کے لائق کوئی خدمت نہیں ہے۔
                                                                             منصور: آپ اس کی مدد کر سکتے تھے۔
                                                                           یحییٰ: میں اس کے لیے کچھ نہیں کر سکتا۔
                                                                                            منصور: كيورى؟ ابا جان!
                                         یحییٰ: منصور بیٹا! تم نہیں جانتے، اس کے باپ نے مجھ پر کتنا بڑا احسان کیا تھا۔
منصور: ابا جان! آپ نے ایک مرتبہ پہلے بھی کہا تھا کہ ابو خالد مرحوم نے آپ کی ذات پر بہت بڑا احسان کیا تھا۔ وہ احسان کیا
یحییٰ: بیٹا! ایک زمانے میں میرا سارا کاروبار تباہ ہو گیا تھا۔ اس وقت میں ابو خالد کے پاس پہنچا اور اسے ساری حالت بتا دی۔
  ابو خالد نے صرف یہ کہا کہ میں تمہارے لیے کچھ نہ کچھ ضرور کروں گا اور مجھے رخصت کر دیا۔ مجھے سخت دکھ ہوا۔
```

دوسرے دن میں شہر چھوڑنے کا ارادہ کر رہا تھا کہ ایک شخص آیا اور اس نے مجھے خلیفہ مہدی کا فرمان دیا جس میں لکھا

تھا کہ تم کو کوفے کا گورنر مقرر کیا جا رہا ہے۔ یہ میرے دوست خالد کی مہربانی کا نتیجہ تھا۔ منصور: انہوں نے ہی خلیفہ سے سفارش کی ہو گی۔ یحییٰ: یقیناً میں نے موقع کو غنیمت جانا۔ خوب محنت کی، دیانت داری کے ساتھ اپنا فرض ادا کیا اور آج میں خلیفہ ہارون رشید کا وزیر ہوں۔ اگر ابو خالد میری سفارش نہ کرتے اور مجھے کوفے کو گورنر مقرر نہ کرتے تو نہ جانے میرے ساتھ کیا پیش آتا اور میں کتنے دکھ اٹھاتا۔ آج اس کا بیٹا مجھ سے مدد مانگنے آیا ہے۔ میں حیران ہوں کہ اس کے لیے کیا کروں۔ کسی عام ملازمت کا بندوبست کرنا یا مالی مدد کرنا مجهر منظور نہیں۔ منصور: آپ کو احساس ہے کہ احمد کے ابا جان نے آپ پر بہت بڑا احسان کیا تھا۔ یحییٰ: ہاں بیٹا! مجھے یہ احساس ہے۔ میں اس کو کوئی ایسی ملاز مت دلا کر جس میں میری اپنی قربانی شامل نہ ہو، اس کے باپ کے احسان کا بدلہ نہیں چکا سکتا۔ منصور: تو آپ کیا چاہتے ہیں؟ یحییٰ: تمہارا مشورہ کیا ہے؟ منصور: ابا جان! مجهر سوچنر کا موقع دیجئر. کل صبح بنا سکوں گا کہ میں نے کیا سوچا ہے۔ یحییٰ: میں بھی سوچتا ہوں۔ کوئی نہ کوئی مناسب تجویز تمہارے یا میرے ذہن میں آ ہی جائے گی۔ (پردہ گرتا ہے) تيسرا منظر (احمد کے مکان کا کمرا۔ احمد اور اس کی ماں باتیں کر رہے ہیں) احمد: امال! اب اس شہر میں رہنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ مان: ایک مرتبہ پھر سوچ لو بیٹا! احمد: اماں! آپ نے کہا کہ یحییٰ سے مل آؤں۔ میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انہیں اپنی حالت بتائی مگر انہوں نے ذرہ برابر بھی دلچسپی نہیں لی۔ ماں: حیرت ہے۔ وہ احمد کے باپ کا احسان بھول گئے۔ احمد: لوگ احسان بھول ہی جایا کرتے ہیں اماں جان! میں نے آپ سے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ غریبی میں کوئی شخص بھی ساتھ نہیں دیتا۔ آپ نے اصرار کیا۔ میں نے آپ کے حکم کی تعمیل کر دی۔ مان: تو تم نے پکا ارادہ کر لیا ہے کہ اب ہم اس شہر میں نہیں رہیں گے? احمد: امان جان! بتائیے اب ہم یہاں رہ کر کیا کریں گے? کسی اور شہر جا کر میں ہر وہ کام کر سکوں گا جو یہاں نہیں کر سکتا۔ مان: كاش تمبين يبين كوئى مناسب ملازمت مل جاتى۔ احمد: مل جاتى تو اور كيا چابير تها. ماں: اب اس شہر میں رہنا ہماری قسمت میں نہیں ہے۔ احمد: اماں جان! میرا دل نہیں چاہتا کہ کہیں اور جائیں مگر کیا کروں۔ یہاں گزارہ کس طرح چلے گا۔ ماں: تو ٹھیک کہتا ہے بیٹا! احمد: ہم آج ہی یہاں سے چلے جائیں گے۔ میں نے ایک شخص سے کہا ہے۔ وہ کسی وقت یہاں آکر سارا سامان خرید لے گا۔ اس رقم سے کہیں اور جانے کا انتظام ہو جائے گا۔ ماں: جائیں گے کہاں؟ احمد: دمشق۔

> ماں: اچھا! اللہ کو یہی منظور تھا۔ (دروازے پر دستک ہوتی ہے)

احمد: دیکهتا بور. شاید کوئی پرانا واقف کار بو گا.

کون ہے دروازے پر؟

```
(احمد باہر نکل جاتا ہے اور پھر جلدی سے واپس آتا ہے۔ چہرہ خوشی سے سرخ ہے)
                                                                                                     احمد: امان جان!
                                                                                                   ماں: کون ہے بیٹا!
                                                                                        احمد: امال جان! يحيي أئسر بيل-
                                                                                                    مان: وزير يحيى!
                                                                                                 احمد: بان! امان جان!
                                                                                                 مان: اندر لـر أؤ بيتًا!
                             (ماں نقاب سے چہرہ ڈھانپ لیتی ہے احمد دروازے پر جاتا ہے اور یحییٰ کو ساتھ لے کر آتا ہے)
                                                                                         يحيى: السلام عليكم عزيز ببن!
                                                                                        مان: وعليكم السلام بهائي جان!
                                                                    یحییٰ: میں نے سنا ہے کہ ماں بیٹا دمشق جا رہے ہیں۔
                                                                                                   ماں: مجبوری ہے۔
                           یحییٰ: احمد کا چچا ابھی زندہ ہے۔ اس کی زندگی میں آپ بغداد چھوڑ کر کہیں بھی نہیں جا سکتے۔
                                                                      ماں: ہم آپ کے مہمان بننے کے لیے تیار نہیں ہیں۔
                                                  یحییٰ: آپ کو میرا مہمان نہیں بننا پڑے گا۔ احمد کو بہت بڑا عبدہ ملے گا۔
                                                                                            احمد: وه كيسر چچا جان؟
                                               یحییٰ: وہ ایسر! (یحییٰ جیب سر ایک کاغذ نکالتا ہر) یہ دیکھ رہر ہو بیٹا؟
                                                                                                  احمد: دیکه ربا ہوں۔
                                             یحییٰ: یہ خلیفہ کا فرمان ہے تمہارے نام اس میں تمہیں وزیر مقرر کیا گیا ہے۔
                                                           (احمد اور اس کی ماں حیرت سے یحییٰ کو دیکھنے لگتے ہیں)
  بیٹا! اس میں حیران ہونے کی کوئی بات نہیں میں نے وزارت سے استعفا دے دیا ہے اور تمہارے نام کی سفارش کی ہے۔ خلیفہ
                                                                                         نے میری سفارش مان لی ہے۔
                                                                                                 احمد: مگر ججا جان!
 یحییٰ: میں جانتا ہوں کہ تمہارے باپ نے کس طرح تمہاری تربیت کی ہے۔ تم وزارت کی ذمہ داریاں بڑی عمدگی سے پوری کر
                                                                                       ماں: بھائی جان! آپ نے کیا کیا!
یحییٰ: مجھے یہی کرنا چاہیے تھا۔ میں خوش ہوں کہ اپنے مرحوم دوست کے بیٹے کی کچھ خدمت کر رہا ہوں۔ یہ اس کے احسان
کا بدلہ نہیں ہے۔ میری طرف سے اس کے احسان کا اعتراف ہے۔ میرے محسن کا بیٹا میری زندگی میں پریشان نہیں ہو سکتا۔ بیٹا!
                                                     اب میرے ساتھ چانے کی تیاری کرو۔ خلیفہ تمہارا انتظار کر رہے ہیں۔
                                            (احمد اور اس کی ماں احسان مندی سے یحییٰ کو دیکھ رہے ہیں۔ یردہ گرتا ہے)
```

ماخذ:

اردو محفل (ٹائینگ: عائشہ عزیز)

https://www.urduweb.org/mehfil/threads/%D9%88%DB%81-%D9%84%DA%91%DA%A9%DB%8C-%DA%A9%D9%88%D9%86-%D8%AA%DA%BE%DB%8C%D8%9F-%D9%85%DB%8C%D8%B1%D8%B2%D8%A7-%D8%A7%D8%AF%DB%8C%D8%A8.57765/#post-1147275

تدوین اور ای بک کی تشکیل: اعجاز عبید